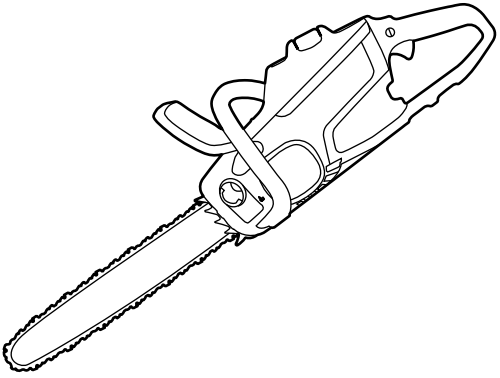
greenworks®

EN	CHAINSAW	OPERATOR MANUAL
FR	SCIE À CHAÎNE	MANUEL D'OPÉRATEUR
ES	SIERRA DE CADENA	MANUAL DEL OPERADOR



CSB40003

www.greenworkstools.com

1 Introduction..... 4
1.1 Product description..... 4
1.2 Intended use..... 4
1.3 Product overview..... 4
1.4 Symbols on the product..... 4
1.5 California Proposition 65..... 4
2 Safety..... 4
2.1 Safety definitions..... 4
2.2 General Product Safety Warnings..... 5
2.3 Safety instructions for chain saws..... 6
2.4 Safety features on the product..... 7
2.5 Battery safety..... 8
2.6 Battery charger safety..... 8
2.7 Safety instructions for maintenance..... 8
3 Assembly..... 9
3.1 Install the guide bar and saw chain..... 9
4 Operation..... 10
4.1 Before you use the product..... 10
4.2 Start the product..... 11
4.3 Stop the product..... 11
4.4 Kickback..... 11
4.5 Pull stroke and push stroke..... 12
4.6 Fell a tree..... 12
4.7 Limb a tree..... 14
4.8 Buck a log..... 14
5 Maintenance..... 15
5.1 Examine the battery and the battery charger..... 15
5.2 Clean the product, the battery, and the battery charger..... 15
5.3 Adjust the chain tension..... 16
5.4 Saw chain maintenance..... 16
5.5 Guide bar maintenance..... 17
6 Transportation, storage, and disposal..... 18
6.1 Transportation and storage..... 18
6.2 Disposal of the battery, battery charger, and product..... 18
7 Troubleshooting..... 18
8 Technical data..... 19
9 Limited warranty..... 20
9.1 Items not covered by warranty..... 20
9.2 Helpline..... 20
9.3 Shipping..... 20

1 INTRODUCTION

1.1 PRODUCT DESCRIPTION

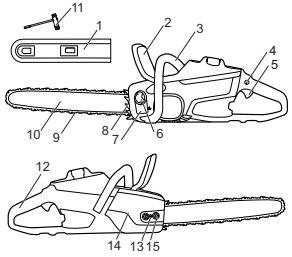
This product is a battery-operated chainsaw with an electrical motor.

We are committed to continuously improving our products, and reserve the right to modify the design and appearance without prior notice.

1.2 INTENDED USE

This product is designed for cutting branches, trunks, logs and beams of a diameter determined by the cutting length of the guide bar. It is only designed to cut wood.

1.3 PRODUCT OVERVIEW



1	Guide bar cover	**9**	Saw chain
2	Front hand guard / chain brake	**10**	Guide bar
		11	T-Wrench
3	Front handle	**12**	Rear handle
4	Trigger lockout	**13**	Chain tensioning screw
5	Trigger	**14**	Sprocket cover
6	Oil cap	**15**	Bar nut
7	Oil window		
8	Spiked bumper		

1.4 SYMBOLS ON THE PRODUCT

Symbol	Explanation
⎓	Direct current - Type or characteristic of current.
⚠	Important Safety Precautions.
	Carefully read and understand all instructions before operating the product and follow all warnings and safety instructions.
	Always wear safety glasses with side shields marked to comply with ANSI Z87.1 and hearing protection marked to comply with ANSI S3.19 when operating this product.
	Do not expose the product to rain or moist conditions.
	Always operate product with both hands.
	DANGER! Be careful with kick-backs.
	Keep all bystanders at least 50 feet (15 m) away.

Note: *Other symbols/decals on the product refer to certification requirements.*

1.5 CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ WARNING

THIS PRODUCT CONTAINS OR EMITS A CHEMICAL KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER OR BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

2 SAFETY

2.1 SAFETY DEFINITIONS

Warnings, cautions, and notes are used to point out especially important parts of the manual.

⚠ WARNING

THERE IS A RISK OF INJURY OR DEATH FOR THE OPERATOR OR BYSTANDERS IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

⚠ CAUTION

THERE IS A RISK OF DAMAGE TO THE PRODUCT, OTHER MATERIALS, OR THE ADJACENT AREA, IF THE INSTRUCTIONS IN THE MANUAL ARE NOT OBEYED.

Note: *Used to give more information that is necessary in a given situation.*

2.2 GENERAL PRODUCT SAFETY WARNINGS

General product safety warnings

> ⚠ WARNING
>
> **Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this product.** *Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.*

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "product" in the warnings refers to your mains-operated (corded) product or BATTERY-operated (cordless) product.

1) Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
- **Do not operate products in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** *Products create sparks which may ignite the dust or fumes.*
- **Keep children and bystanders away while operating a product.** *Distractions can cause you to lose control.*

2) Electrical safety

- **Product plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) products.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
- **Do not expose products to rain or wet conditions.** *Water entering a product will increase the risk of electric shock.*
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling, or unplugging the product. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
- **When operating a product outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- **If operating a product in a damp location is unavoidable, use a RESIDUAL CURRENT DEVICE (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a product. Do not use a product while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication.** *A moment of inattention while operating products may result in serious personal injury.*
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or BATTERY pack, picking up or carrying the product.** *Carrying products with your finger on the switch or energizing products that have the switch on invites accidents.*
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the product on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the product may result in personal injury.*
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the product in unexpected situations.*
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.*
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- **Do not let familiarity gained from frequent use of products allow you to become complacent and ignore product safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*

4) Product use and care

- **Do not force the product. Use the correct product for your application.** *The correct product will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
- **Do not use the product if the switch does not turn it on and off.** *Any product that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
- **Disconnect the plug from the power source and/or remove the BATTERY pack, if detachable, from the product before making any adjustments, changing accessories, or storing products.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the product accidentally.*
- **Store idle products out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the product or these instructions to operate the**

product. *Products are dangerous in the hands of untrained users.*

- **Maintain products and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, have the product repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained products.*
- **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
- **Use the product, accessories, and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the product for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
- **Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*

5) BATTERY tool use and care

- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of BATTERY pack may create a risk of fire when used with another BATTERY pack.*
- **Use products only with specifically designated BATTERY packs.** *Use of any other BATTERY packs may create a risk of injury and fire.*
- **When BATTERY pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** *Shorting the BATTERY terminals together may cause burns or a fire.*
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the BATTERY; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** *Liquid ejected from the BATTERY may cause irritation or burns.*
- **Do not use a BATTERY pack or product that is damaged or modified.** *Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, EXPLOSION, or risk of injury.*
- **Do not expose a BATTERY pack or product to fire or excessive temperature.** *Exposure to fire or temperature above 130 °C (265 °F) may cause explosion.*
- **Follow all charging instructions and do not charge the BATTERY pack or product outside the temperature range specified in the instructions.** *Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the BATTERY and increase the risk of fire.*

6) Service

- **Have your product serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- **Never service damaged BATTERY packs.** Service of BATTERY packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

2.3 SAFETY INSTRUCTIONS FOR CHAIN SAWS

General chain saw safety warnings

- **Keep all parts of the body away from the saw chain when the chain saw is operating. Before you start the chain saw, make sure the saw chain is not contacting anything.** *A moment of inattention while operating chain saws may cause entanglement of your clothing or body with the saw chain.*
- **Always hold the chain saw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle.** *Holding the chain saw with a reversed hand configuration increases the risk of personal injury and should never be done.*
- **Hold the chain saw by insulated gripping surfaces only, because the saw chain may contact hidden wiring. Saw chains contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the chain saw "live" and could give the operator an electric shock.**
- **Wear eye protection. Further protective equipment for hearing, head, hands, legs, and feet is recommended.** *Adequate protective equipment will reduce personal injury from flying debris or accidental contact with the saw chain.*
- **Do not operate a chain saw, on a ladder, from a rooftop, or any unstable support. Operation of a chain saw in this manner could result in serious personal injury.**
- **Always keep proper footing and operate the chain saw only when standing on fixed, secure, and level surface.** *Slippery or unstable surfaces may cause a loss of balance or control of the chain saw.*
- **When cutting a limb that is under tension, be alert for spring back.** *When the tension in the wood fibers is released, the spring-loaded limb may strike the operator and/or throw the chain saw out of control.*
- **Use extreme caution when cutting brush and saplings.** *The slender material may catch the saw chain and be whipped toward you or pull you off balance.*
- **Carry the chain saw by the front handle with the chain saw switched off and away from your body. When transporting or storing the chain saw, always fit the guide bar cover.** *Proper*

handling of the chain saw will reduce the likelihood of accidental contact with the moving saw chain.

- **Follow instructions for lubricating, chain tensioning and changing the bar and chain.** *Improperly tensioned or lubricated chain may either break or increase the chance for kickback.*
- **Cut wood only. Do not use chain saw for purposes not intended. For example: do not use chain saw for cutting metal, plastic, masonry, or non-wood building materials.** *Use of the chain saw for operations different than intended could result in a hazardous situation.*
- **Do not attempt to fell a tree until you have an understanding of the risks and how to avoid them.** *Serious injury could occur to the operator or bystanders while felling a tree.*
- **Do not operate a chain saw in a tree unless you have been specifically trained to do so. Operation of a chain saw in a tree without proper training could increase the risk of serious personal injury.**
- **Follow all instructions when clearing jammed material, storing or servicing the chain saw. Make sure the switch is off and the battery pack is removed.** *Unexpected actuation of the chain saw while clearing jammed material or servicing may result in serious personal injury.*

Causes and operator prevention of kickback

Kickback may occur when the nose or tip of the guide bar touches an object, or when the wood closes in and pinches the saw chain in the cut. Tip contact in some cases may cause a sudden reverse reaction, kicking the guide bar up and back towards the operator. Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator. Either of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury. Do not rely exclusively upon the safety devices built into your saw. As a chain saw user, you should take several steps to keep your cutting jobs free from accident or injury. Kickback is the result of chain saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

- **Maintain a firm grip, with thumbs and fingers encircling the chain saw handles, with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist kickback forces.**

  Kickback forces can be controlled by the operator if proper precautions are taken. Do not let go of the chain saw.
- **Do not overreach and do not cut above shoulder height.** This helps prevent unintended tip contact and enables better control of the chain saw in unexpected situations.
- **Only use replacement guide bars and saw chains specified by the manufacturer.** Incorrect replacement guide bars and saw chains may cause chain breakage and/or kickback.
- **Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the saw chain.** Decreasing the depth gauge height can lead to increased kickback.

2.4 SAFETY FEATURES ON THE PRODUCT

⚠ WARNING

CAREFULLY READ THE WARNING INSTRUCTIONS THAT FOLLOW BEFORE YOU USE THE PRODUCT.

- Do not use a product with defective safety hardware.
- Regularly inspect the safety hardware for proper functioning.
- If the safety hardware is defective, consult your nearest service center for assistance.

Test front hand guard and inertia brake release

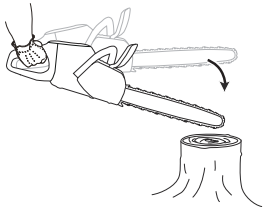
1. Make sure that the front hand guard is not damaged and that there are no defects, such as cracks.



2. Make sure that the front hand guard moves freely and that it is attached safely to the product.



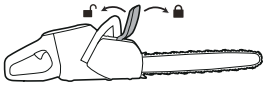
3. Hold the product over a stable surface, such as a stump, with the motor turned off.
4. Grasp the rear handle firmly and release the front handle, allowing the product to fall against the stump.



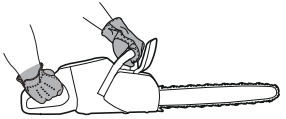
5. Confirm that the chain brake engages when the guide bar hits the stump.

Test the chain brake

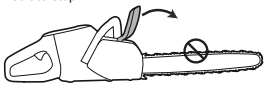
This product is equipped with a chain brake designed to stop the saw chain in the event of a kickback. The chain brake plays a crucial role in reducing the risk of accidents, but it is ultimately your responsibility to prevent them. To engage the chain brake, push the front hand guard forward. To disengage the chain brake, pull the front hand guard rearward.



1. Put the product on stable ground and start it.
2. Firmly grip the handles, wrapping your fingers and thumbs around them.



3. Apply full power to the product and tilt your left wrist against the front hand guard to engage the chain brake. The saw chain should come to an immediate stop.

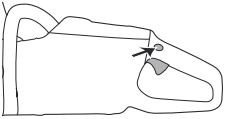


⚠ WARNING

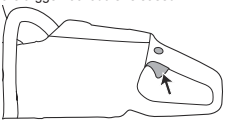
DO NOT LET GO OF THE FRONT HANDLE!

Test the trigger lockout

1. Verify that the trigger and trigger lockout move smoothly without any obstruction and ensure that the return spring operates correctly.
2. Press down on the trigger lockout and confirm that it returns to its initial position when released.



3. Ensure that the trigger locks in the idle position when the trigger lockout is released.



4. Start the product according to the manufacturer's instructions.
5. Release the trigger and verify that the saw chain comes to a complete stop and remains stationary. If the saw chain continues to rotate when the trigger is in the idle position, contact your servicing dealer for assistance.

2.5 BATTERY SAFETY

Refer to the Battery Operator Manual for warning instructions before you use the product.

2.6 BATTERY CHARGER SAFETY

Refer to the Battery Charger Operator Manual for warning instructions before you use the product.

2.7 SAFETY INSTRUCTIONS FOR MAINTENANCE

⚠ WARNING

CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE WARNING INSTRUCTIONS BEFORE YOU DO ANY MAINTENANCE ON THE PRODUCT.

- Before performing any maintenance, checks, or installing accessories, always remove the battery to avoid accidental activation.
- The operator must only do the maintenance and servicing as detailed in this operator's manual. Consult your authorized service center for specialized maintenance and servicing.
- Make sure that all nuts, bolts, and screws are tightened properly to ensure the safe operation of the product.
- Replace any worn or damaged parts promptly to prevent damage or accidents.

- Neglecting regular product maintenance can reduce the product's lifespan and increase the risk of accidents.
- Specialized training is necessary for all servicing and repair work, particularly for the safety hardware on the product. If any checks in this operator's manual are not approved after the maintenance, contact your authorized service center for further assistance. Authorized service centers guarantee professional repairs and servicing for your product.
- Always use original spare parts to maintain optimal product performance and safety.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

3 ASSEMBLY

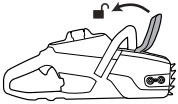
This section describes how to assemble and adjust the product.

> ⚠ WARNING
>
> **CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BEFORE YOU ASSEMBLE THE PRODUCT.**

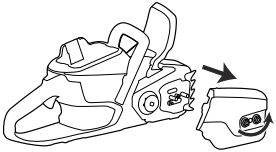
3.1 INSTALL THE GUIDE BAR AND SAW CHAIN

> ⚠ WARNING
>
> **ALWAYS REMOVE THE BATTERY BEFORE YOU ASSEMBLE THE PRODUCT.**

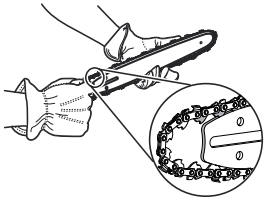
1. Disengage the chain brake to allow movement.



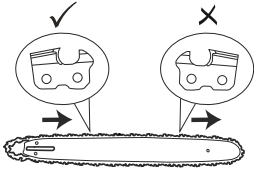
2. Use the wrench to loosen the bar nuts and remove the sprocket cover.



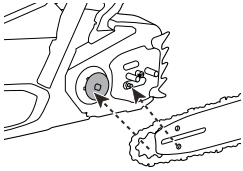
3. Place the chain drive links into the bar groove, forming a loop at the back of the guide bar.

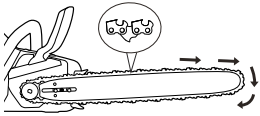


Note: *Ensure that the chain is properly oriented and that the cutters are not assembled backward.*

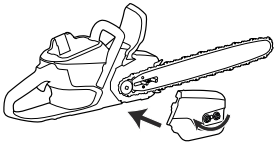


4. Hold the chain and bar securely in place.
5. Fit the chain loop around the sprocket.
6. Ensure that the hole in the guide bar aligns correctly with the chain adjuster pin.





7. Install the sprocket cover back onto the saw.
8. Refer to the chain tension adjustment instructions to adjust the chain tension appropriately.
9. Once the chain is properly tensioned, tighten the bar nuts securely.



Note: *When starting the product with a new chain, it is recommended to conduct a test run for 2-3 minutes. A new chain may stretch slightly during initial use. After the test run, check the chain tension and tighten if necessary to ensure optimal performance.*

4 OPERATION

This section describes how to operate the product.

⚠ WARNING

CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND OPERATION INSTRUCTIONS BEFORE YOU OPERATE THE PRODUCT.

4.1 BEFORE YOU USE THE PRODUCT

4.1.1 CONNECT THE BATTERY CHARGER

1. Connect the battery charger to the proper voltage and frequency that is specified on the rating plate.
2. Refer to the Battery Charger Operator Manual for information about how to use the battery charger.

4.1.2 CHARGE THE BATTERY

Refer to the Battery Charger Operator Manual for information about how to use the battery charger.

4.1.3 BATTERY INFORMATION

Refer to the Battery Operator Manual for information about how to use the battery.

4.1.4 ADD BAR AND CHAIN OIL

i IMPORTANT

To ensure safe and proper operation, use only clean and uncontaminated bar and chain oil (not included). Avoid using dirty, used, or contaminated oil as it can cause damage to the bar or chain. Consult nearest service center for oil recommendations.

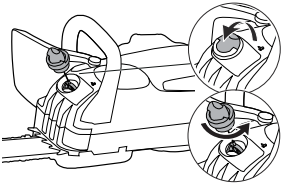
⚠ WARNING

INSUFFICIENT CHAIN OIL CAN RESULT IN THE BREAKAGE OF THE SAW CHAIN, POSING A SIGNIFICANT RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH TO THE OPERATOR.

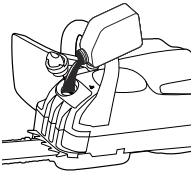
⚠ WARNING

ENSURE THAT THE BATTERY IS NOT INSERTED IN THE PRODUCT BEFORE ADDING BAR AND CHAIN OIL.

1. Place the product on a flat and stable surface, ensuring the oil cap is facing upward.
2. Flip up the oil cap lever and rotate it counterclockwise to detach the oil cap.



3. Pour the appropriate oil into the oil tank, taking care to prevent any spills or leaks. Wipe off any excess oil from the opening.



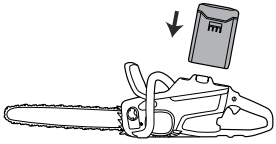
4. Keep a watchful eye on the oil window to prevent any dirt or debris from entering the oil tank while adding the oil.
5. Securely tighten the oil cap by turning it clockwise until it is snugly fitted in place.

4.1.5 CONNECT THE BATTERY TO THE PRODUCT

⚠ WARNING

ONLY USE THE ORIGINAL BATTERY WITH THE PRODUCT.

1. Make sure that the battery is fully charged.
2. Push the battery into the battery compartment. The battery locks into position when you hear a click.



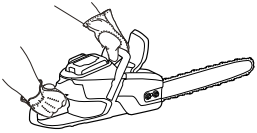
⚠ CAUTION

IF THE BATTERY DOES NOT MOVE EASILY INTO THE BATTERY COMPARTMENT, THE BATTERY IS NOT INSTALLED CORRECTLY. THIS CAN CAUSE DAMAGE TO THE PRODUCT.

3. Make sure that the battery is installed correctly.

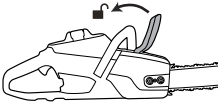
4.1.6 HOLD THE PRODUCT

1. Hold the product securely with one hand on the rear handle and the other hand on the front handle. Always use both hands while operating the product.
2. Grip the handles firmly with your thumbs and fingers wrapped around them.
3. Ensure that the thumb of the hand holding the front handle is positioned below the handle for a secure grip.

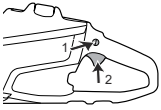


4.2 START THE PRODUCT

1. Disengage the chain brake to allow movement.



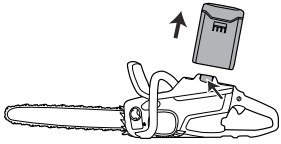
2. Firmly press and hold the trigger lockout (1) located on the handle.
3. Pull the trigger (2) to activate the product's operation.



4. Once the product has started, release the trigger lockout, allowing it to return to its initial position.

4.3 STOP THE PRODUCT

1. Release the trigger.
2. Push and hold the battery release button.
3. Remove the battery from the product to fully stop its operation.

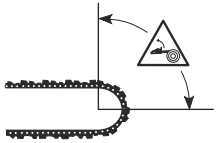


4.4 KICKBACK

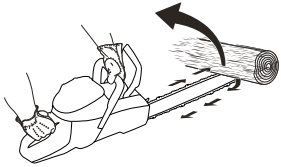
⚠ WARNING

A KICKBACK CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH TO THE OPERATOR OR OTHERS. TO DECREASE THE RISK YOU MUST KNOW THE CAUSES OF KICKBACK AND HOW TO PREVENT THEM.

- Kickback occurs when the upper quadrant of the guide bar contacts a solid object or is pinched. The upper quadrant of the guide bar is therefore called the kickback zone. Kickback can occur suddenly and can throw the product in the direction of the operator.



- The reaction of the cutting force of the chain causes a rotational force on the chainsaw in the direction opposite to the chain movement. This may fling the bar up and back in an uncontrolled arc mainly in the plane of the bar.



- Kickback occurs if the kickback zone of the guide bar contacts an object. Do not let the kickback zone touch an object.
- A smaller bar tip radius decreases the force of the kickback.
- Use a low kickback saw chain to decrease the effects of kickback. Do not let the kickback zone touch an object.

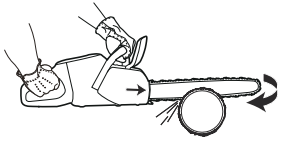
⚠ WARNING

IT'S IMPORTANT TO NOTE THAT NO SAW CHAIN CAN ENTIRELY ELIMINATE THE POSSIBILITY OF KICKBACK.

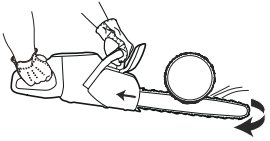
4.5 PULL STROKE AND PUSH STROKE

You can cut through wood with 2 different strokes: pull stroke and push stroke.

- The pull stroke is when you cut with the bottom of the guide bar. The saw chain pulls through the tree when you cut. In this position, you have better control of the product and the position of the kickback zone.

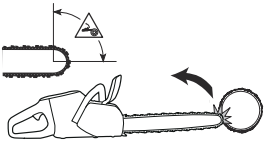


- The push stroke is when you cut with the top of the guide bar. The saw chain pushes the product in the direction of the operator.



⚠ WARNING

IF THE SAW CHAIN IS CAUGHT IN THE TRUNK, THE PRODUCT CAN KICKBACK TOWARD YOU. HOLD THE PRODUCT TIGHTLY AND MAKE SURE THAT THE KICKBACK ZONE OF THE GUIDE BAR DOES NOT MAKE CONTACT WITH AN OBJECT.

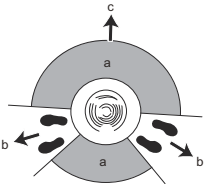


4.6 FELL A TREE

Before starting, ensure the trunk is clear and establish a safe path of retreat.

Cut off all branches from your shoulder height and below.

1. Start cutting from the top down using a pull stroke. Make sure that the tree is between you and the product.
2. Remove undergrowth from the work area around the tree. Remove all cut-off materials from the work area.
3. Carefully inspect the surrounding area for potential obstacles, such as stones, branches, and holes. You must have a clear path of retreat when the tree starts to fall. Your path of retreat must be approximately 135 degrees away from the felling direction.



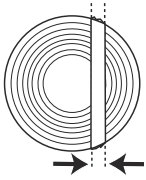
a) The danger zone
b) The path of retreat
c) The felling direction

The felling hinge

The most important procedure during tree felling is to make the correct felling hinge. With a correct felling hinge, you control the felling direction and make sure that the felling procedure is safe. The thickness of the felling hinge must be equal and a minimum of 10% of the tree diameter.

⚠ WARNING

IF THE FELLING HINGE IS INCORRECT OR TOO THIN, YOU HAVE NO CONTROL OVER THE FELLING DIRECTION.

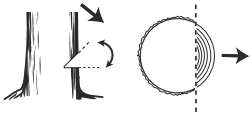


Make the directional cuts

1. To make directional cuts, run the directional cuts 1/4 of the diameter of the tree. Make a 45° angle between the top cut and bottom cut.
   - Make the top cut first. Align the felling direction mark (A) of the product with the felling direction of the tree (B). Stay behind the product and keep the tree on your right side. Cut using a pull stroke.
   - Make the bottom cut. Make sure that the end of the bottom cut is at the same point as the end of the top cut.

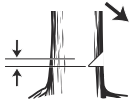


2. Make sure that the directional cut line is perfectly horizontal and at a right angle (90°) to the felling direction. The directional cut line goes through the point where the two directional cuts touch.



Use the safe corner method

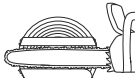
The felling cut must be made slightly above the directional cut.



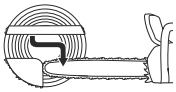
⚠ WARNING

BE CAREFUL WHEN YOU CUT WITH THE GUIDE BAR TIP. START TO CUT WITH THE LOWER SECTION OF THE GUIDE BAR TIP AS YOU MAKE A BORE CUT INTO THE TRUNK.

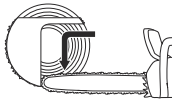
1. If the usable cutting length is longer than the tree diameter, follow these steps.
   - Make a bore cut straight into the trunk to complete the felling hinge width.



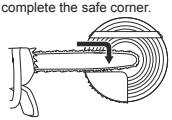
   - Cut using the pull stroke until ⅕ of the trunk is left.
   - Pull the guide bar 2-4 in (5-10 cm) rearward.
   - Cut through the remainder of the trunk to complete a safe corner that is 2-4 in (5-10 cm) wide.



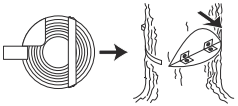
2. If the usable cutting length is shorter than the tree diameter, follow these steps.
   - Make a bore cut straight into the trunk. The bore cut must extend 3/5 of the tree diameter.
   - Cut using the pull stroke through the remaining trunk.



   - Cut straight into the trunk from the other side of the tree to complete the felling hinge.
   - Cut using the push stroke, until ⅕ of the trunk is left, to complete the safe corner.



3. Put a wedge in the kerf (slit or notch made by the chainsaw) straight from behind.



4. Cut off the corner to make the tree fall.

   Note: *If the tree does not fall, hit the wedge until it does.*

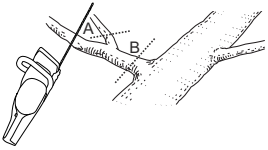
5. When the tree starts to fall, use the path of retreat to move away from the tree. Move a minimum of 15 ft (5 m) away from the tree.

4.7 LIMB A TREE

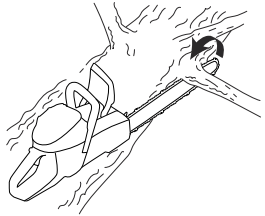
⚠ WARNING

CUT LIMBS ONE BY ONE. BE CAREFUL WHEN YOU REMOVE SMALL LIMBS AND DO NOT CUT BUSHES OR MANY SMALL LIMBS AT THE SAME TIME. SMALL LIMBS CAN GET CAUGHT IN THE SAW CHAIN AND PREVENT SAFE OPERATION OF THE PRODUCT.

Note: *If it is necessary, cut the limbs piece by piece. Cut the smaller branches (A) before you cut the limb near the trunk (B).*



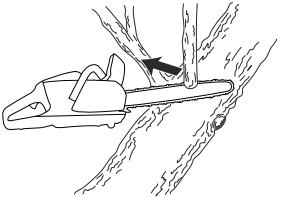
1. Remove the limbs on the right side of the trunk.
   a) Keep the guide bar on the right side of the trunk and keep the body of the product against the trunk.
   b) Select the applicable cutting technique for the tension in the branch.



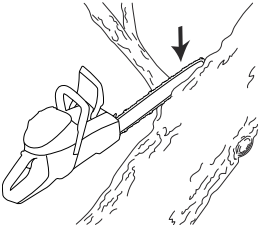
⚠ WARNING

IF YOU ARE NOT SURE ABOUT HOW TO CUT THE BRANCH, CONSULT A PROFESSIONAL CHAINSAW OPERATOR BEFORE YOU CONTINUE.

2. Remove the limbs on the top of the trunk.
   a) Keep the product on the trunk and let the guide bar move along the trunk.
   b) Cut using the push stroke.



3. Next, remove the limbs on the left side of the trunk.
   a) Select the applicable cutting technique for the tension in the branch.



4.8 BUCK A LOG

To buck is to cut a log into lengths.

It is important to make sure your footing is secure, and your weight is evenly distributed. If possible, lift the log and hold it with branches, logs or chock. Obey the instructions below:

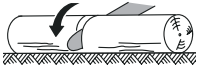
Cut a log on the ground

1. Cut through the log using the pull stroke. Ensure that you maintain full power during the cut while holding the product firmly.

⚠ WARNING

MAKE SURE THAT THE SAW CHAIN DOES NOT TOUCH THE GROUND WHEN YOU COMPLETE THE KERF.

2. Cut approximately 2/3 through the log and then stop. Turn the log and cut from the opposite side.

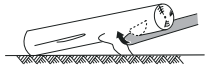


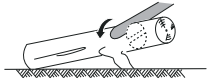
Cut a log that is held on one end

⚠ WARNING

MAKE SURE THAT THE LOG DOES NOT BREAK DURING CUTTING.

1. Cut using the push stroke approximately 1/3 through the trunk.
2. Cut through the trunk on the pull stroke until the two kerfs meet.



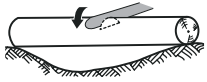


Cut a log that is held on two ends

⚠ WARNING

MAKE SURE THAT THE SAW CHAIN DOES NOT GET CAUGHT IN THE TRUNK DURING CUTTING.

1. Cut using the pull stroke approximately 1/3 through the trunk.
2. Cut through the remaining part of the trunk using the push stroke to complete the cut.





⚠ WARNING

IF THE SAW CHAIN GETS CAUGHT IN THE TRUNK, STOP THE MOTOR IMMEDIATELY. USE A LEVER TO WIDEN THE KERF AND REMOVE THE TOOL. AVOID ATTEMPTING TO EXTRACT IT BY HAND, AS THIS CAN LEAD TO INJURY WHEN THE TOOL UNEXPECTEDLY FREES ITSELF.

5 MAINTENANCE

This section describes how to maintain the battery, battery charger, and product.

⚠ WARNING

CAREFULLY READ AND UNDERSTAND THE SAFETY CHAPTER AND OPERATION INSTRUCTIONS BEFORE YOU DO ANY MAINTENANCE WORK.

Before you do maintenance:

- Stop the product.
- Remove the battery.
- Allow the motor to cool.
- Use correct clothing, protective gloves, and safety glasses.

5.1 EXAMINE THE BATTERY AND THE BATTERY CHARGER

Carefully inspect the battery, battery charger, and connection cord of the battery charger for any signs of damage, such as cracks or broken parts. Replace if necessary.

5.2 CLEAN THE PRODUCT, THE BATTERY, AND THE BATTERY CHARGER

- Clean the product after each use with a moist cloth and neutral detergent.
- Do not use strong detergents or solvents like "glass cleaner" to clean the plastic parts or handles.
- Keep the air vents clean and free of debris to avoid overheating and damage to the motor.
- Do not spray water on the motor and electrical components.
- Clean the battery and battery charger with a dry cloth. Keep the battery guide tracks clean.
- Prior to inserting the battery into the battery charger, ensure that the terminals on both the battery and the battery charger are clean.

5.3 ADJUST THE CHAIN TENSION

⚠ WARNING

IMPROPERLY TENSIONED SAW CHAINS CAN BECOME DETACHED FROM THE GUIDE BAR, POSING A SIGNIFICANT RISK OF SERIOUS INJURY OR DEATH.

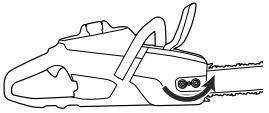
A saw chain becomes longer when you use it. It is essential to regularly adjust the tension of the saw chain. Remember to inspect the saw chain tension every time you refill the chain oil.

Note: *During the initial period of using a new saw chain, it goes through a run-in phase. It is important to check the tension of the chain more frequently during this time.*

⚠ CAUTION

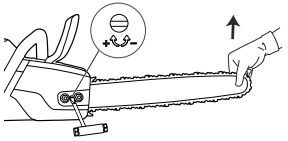
WEAR PROTECTIVE GLOVES IF YOU TOUCH THE CHAIN, BAR, OR AREAS AROUND THE CHAIN.

1. Switch off the chainsaw and engage the chain brake.
2. Remove the battery.
3. Loosen the bar nuts with the T-wrench.

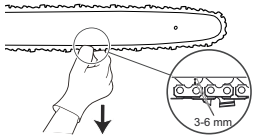


Note: *It is not necessary to remove the sprocket cover to adjust the chain tension.*

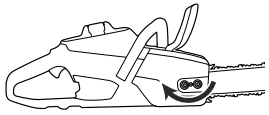
4. Raise the front of the guide bar and turn the chain tensioning screw clockwise to tighten the chain, or counterclockwise to loosen it.



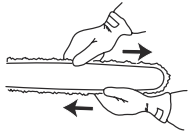
5. Pull the chain in the middle of the guide bar at the bottom away from the bar, the gap between the chain guide and the guide bar should be between 3 mm and 6 mm.



6. Tighten the bar nuts with the wrench.



7. Ensure that the saw chain moves freely when pulled by hand and does not sag or hang from the guide bar.



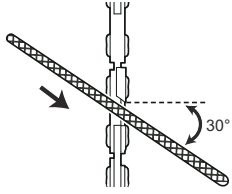
5.4 SAW CHAIN MAINTENANCE

Sharpen the cutters

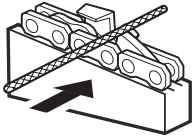
If the chain does not easily penetrate the wood, it is necessary to sharpen the cutters.

Note: *For important sharpening work, we recommend taking the product to a service center equipped with an electric sharpener.*

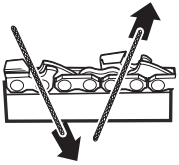
1. If sharpening by hand, use a 5/32 in. (4 mm) diameter round gauge file with holder to sharpen the cutting teeth.
2. Apply the holder correctly onto the cutter.
3. Move the file from the inner side of the cutting teeth and out. Decrease the pressure on the pull stroke.



4. Remove material from one side of all the cutting teeth.



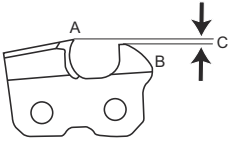
5. Turn the product around and remove material on the other side.



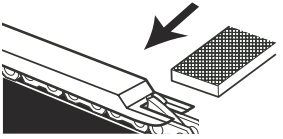
6. Make sure that all cutting teeth are the same length.

Adjust the depth gauge setting

The depth gauge setting (C) decreases when you sharpen the cutting tooth (A). To ensure maximum cutting performance you must remove filing material from the depth gauge (B) to reach the recommended depth gauge setting.

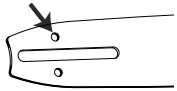


1. Use a flat file and a depth gauge tool to adjust the depth gauge height.
2. Put the depth gauge tool on the saw chain.
3. Use the flat file to remove the part of the depth gauge that extends through the depth gauge tool.

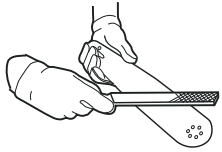


5.5 GUIDE BAR MAINTENANCE

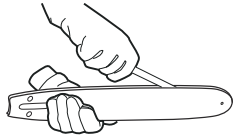
1. Make sure that the oil channel is not blocked. Clean if necessary.



2. Examine if there are burrs on the edges of the guide bar. Remove the burrs using a file.



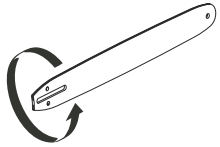
3. Clean the groove in the guide bar.



4. Examine the groove in the guide bar for wear. Replace the guide bar if necessary.
5. Make sure that the bar tip sprocket turns freely and that the lubricating hole in the bar tip sprocket is not blocked. Clean and lubricate if necessary.



6. Turn the guide bar daily to extend its life cycle.



6 TRANSPORTATION, STORAGE, AND DISPOSAL

6.1 TRANSPORTATION AND STORAGE

- Follow special packaging and labeling requirements for commercial transportation, including by third parties and forwarding agents.
- Seek advice from a person with special training in dangerous materials before shipping the product and comply with all applicable national regulations.
- Use tape on open contacts when packaging the battery and ensure it is securely packed to prevent movement.
- Remove the battery before storing or transporting the product.
- Store the battery and battery charger in a dry, moisture-free, and frost-free space.
- Avoid storing the battery in an area where static electricity may occur, and do not store in a metal box.
- Charge the battery 30% to 50% before long-term storage.
- Store the battery charger in a closed and dry space.
- Keep the battery away from the battery charger during storage, and ensure that unauthorized persons, including children, do not touch the equipment. Store the equipment in a lockable space.
- Clean the product and perform full servicing before long-term storage.
- Use transportation guards on the product to prevent injury or damage during transportation and storage.
- Securely stow the product during transport to ensure safe handling.

6.2 DISPOSAL OF THE BATTERY, BATTERY CHARGER, AND PRODUCT

Symbols on the product or the package of the product mean that the product is not domestic waste. Recycle it at a recycling station for electrical and electronic equipment. This helps to prevent damage to the environment and persons.

Get in touch with your local authorities, domestic waste service, or your dealer for more information about how to recycle your product.

7 TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The guide bar and the chain become hot and release smoke.	The chain is too tight.	Adjust the chain tension.
	The oil tank is empty.	Add oil.
	Contamination causes a blockage of the discharge port.	Remove the guide bar and clean the discharge port.
	Contamination causes a blockage of the oil tank.	Clean the oil tank. Add new oil.
	Contamination causes a blockage of the guide bar and the oil tank cap.	Clean the guide bar and the oil tank cap.
	Contamination causes a blockage of the sprocket or guide wheels.	Clean the sprocket and the guide wheels.
The motor runs but the chain does not rotate.	The chain is too tight.	Adjust the chain tension.
	The guide bar and the chain are damaged.	Replace the guide bar and the chain.
	The motor is damaged.	1. Remove the battery pack from the machine. 2. Remove the guide bar cover. 3. Remove the bar and saw chain. 4. Clean the machine. 5. Install battery pack and operate the machine. If the sprocket rotates, it means the motor works properly. If not, call service center.
The motor runs and the chain rotates, but the	The chain is blunt.	Sharpen or replace the saw chain.

Problem	Possible cause	Solution
chain does not cut.	The chain is in the incorrect direction.	Turn the chain loop to the other direction.
	The chain is tight or loose.	Adjust the chain tension.
The machine does not start.	The chain brake is engaged.	Pull the chain brake rearward to disengage it.
	The machine and battery are not connected correctly.	Make sure that the battery release button clicks when you install the battery pack.
	The battery level is low.	Charge the battery pack.
	The lockout button and the trigger are not pushed at the same time.	1. Push the lockout button and hold it. 2. Push the trigger to start the machine.
	The battery is too hot or too cold.	Refer to battery and charger manual.
The motor runs, but the chain does not cut correctly, or the motor stops after around 3 seconds.	The machine is in protection mode to protect the PCB.	Release the trigger and start the machine again. Do not force the machine to cut.
	The battery is not charged.	Charge the battery. Refer to the battery and charger manual for correct charging procedures.
	The chain is not lubricated.	Lubricate the chain to decrease friction. Do not let the guide bar and the chain operate without sufficient oil.
	Incorrect battery storage temperature	Cool the battery pack until it decreases to the ambient temperature.

8 TECHNICAL DATA

	CS80L417	CS80L2513
Voltage	80 V DC	80 V DC
No load speed	25 m/s	25 m/s
Guide bar length	18" (458 mm)	16" (406 mm)
Chain pitch	3/8" LP (9.5 mm)	3/8" LP (9.5 mm)
Chain gauge	.050" (1.27 mm)	.050" (1.27 mm)
Drive links	62	56
Chain oil capacity	230 ml	230 ml
Chain	CL15062	91YOS-56E
Guide bar	M1501862-1041 TL-2	ES160SDEA041
Battery model	BAB740/ BAB741/BAB742	BAB740/ BAB741/BAB742
Charger model	GCH8020 and other CAB series	GCH8020 and other CAB series

The recommended ambient temperature range:

Condition	Temperature
Product storage	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Product operation	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Battery charging	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Charger operation	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Battery storage	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Battery discharging	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

9 LIMITED WARRANTY

Greenworks products and batteries are protected against all defects in materials, parts, or workmanship under normal use for a period of 4 years from the shipping date or in-store purchase date.

At its own discretion, **Greenworks** can opt to repair, replace, substitute with a comparable item, or issue a refund for products that are determined to be defective through normal use or that have been damaged during shipment. Proof of purchase and product registration is required. Replacement of products or parts subject to normal wear and tear is the responsibility of the customer.

This warranty is valid only for units which have been maintained in accordance with the instructions found in the operator manual supplied with the product; and for units which have been registered in one of the following ways:

Online: greenworkstools.com

Phone: 1-855-345-3934

If **Greenworks** accepts a return under warranty, you can return the defective or damaged product only after you call our Customer Care team and receive a Return Authorization from **Greenworks**. You will also receive a refund for your original shipping charges, and **Greenworks** will arrange and pay for your return shipping charges. To request a Return Authorization, please contact us at 1-855-345-3934.

9.1 ITEMS NOT COVERED BY WARRANTY

- Any part that has become inoperative due to misuse, commercial use, abuse, neglect, accident, improper maintenance, or alteration.
- The unit, if it has not been operated and/or maintained in accordance with the operator manual.
- Normal wear, except as noted below:
  - Routine maintenance items such as lubricants.
  - Normal deterioration of the exterior finish due to use or exposure.
  - Any part/product, that has become inoperable due to use with any non-**Greenworks** - branded parts or batteries/chargers.

9.2 HELPLINE

Warranty service is available by calling our toll-free helpline at: 1-855-345-3934.

9.3 SHIPPING

Transportation charges for the movement of any power equipment unit or attachment are the responsibility of the purchaser. It is the purchaser's responsibility to pay transportation charges for any part submitted for replacement under this warranty unless such return is requested in writing by **Greenworks**.

9.3.1 ADDRESS

USA address:

Greenworks Tools

P.O. Box 1238

Mooresville, NC 28115

Canada address:

Greenworks Tools Canada, Inc.

P.O. Box 93095

Newmarket, Ontario, L3Y 8K3

Mexico address:

Tecnologia Campo y Jardin S.A. de C.V.

C. Administradores 5336 A

Col. Arcos de Guadalupe

Zapopan, Jalisco, 45037

Français

FR

1 Introduction..... 22
1.1 Description du produit..... 22
1.2 Utilisation conforme..... 22
1.3 Aperçu du produit..... 22
1.4 Symboles figurant sur la machine..... 22
1.5 California Proposition 65..... 22
2 Sécurité..... 22
2.1 Définitions de sécurité..... 22
2.2 Avertissements généraux sur la sécurité produit..... 23
2.3 Instructions de sécurité concernant les scies à chaîne..... 24
2.4 Fonctionnalités de sécurité sur le produit..... 26
2.5 Sécurité de batterie..... 27
2.6 Sécurité du chargeur de batterie.. 27
2.7 Instructions de sécurité pour la maintenance..... 27
3 Assemblage..... 27
3.1 Installation du guide-chaîne et de la chaîne de coupe..... 27
4 Utilisation..... 28
4.1 Avant d'utiliser le produit..... 28
4.2 Démarrage du produit..... 30
4.3 Arrêt du produit..... 30
4.4 Contrecoup..... 30
4.5 Course de traction et course de poussée..... 31
4.6 Abattre un arbre..... 31
4.7 Ébrancher un arbre..... 33
4.8 Couper une bûche..... 33
5 Entretien..... 34
5.1 Examen de la batterie et du chargeur de batterie..... 34
5.2 Nettoyage du produit, de la batterie et du chargeur de batterie..... 34
5.3 Régler la tension de la chaîne..... 35
5.4 Entretien de la chaîne de sciage.. 35
5.5 Entretien du guide-chaîne..... 36
6 Transport, entreposage et mise au rebut..... 37
6.1 Transport et entreposage..... 37
6.2 Mise au rebut de la batterie, du chargeur de batterie et du produit..... 37
7 Dépannage..... 38
8 Données techniques..... 39
9 Garantie limitée..... 40
9.1 Éléments non couverts par la garantie..... 40
9.2 Ligne d'assistance téléphonique... 40
9.3 Expédition..... 40

FR

1 INTRODUCTION

1.1 DESCRIPTION DU PRODUIT

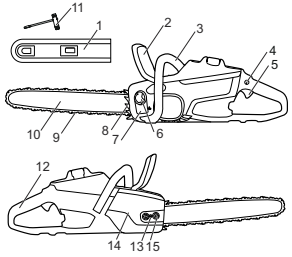
Ce produit est une tronçonneuse sur batterie dotée d'un moteur électrique.

Nous nous engageons à améliorer en continu nos produits et nous réservons donc le droit de modifier le design et l'apparence sans préavis.

1.2 UTILISATION CONFORME

Ce produit est conçu pour la coupe de branches, troncs, grumes et poutres d'un diamètre déterminé par la longueur de coupe du guide-chaîne. Elle est uniquement conçue pour couper du bois.

1.3 APERÇU DU PRODUIT



1. Couvercle du guide-chaîne
2. Protège-main avant /frein de chaîne
3. Poignée avant
4. Verrouillage de gâchette
5. Gâchette
6. Bouchon d'huile
7. Fenêtre d'huile
8. Butée à crampons
9. Chaîne de coupe
10. Guide-chaîne
11. Clé en T
12. Poignée arrière
13. Vis de tension de chaîne
14. Couvercle de pignon
15. Écrou de la barre

1.4 SYMBOLES FIGURANT SUR LA MACHINE

Symbole	Explication
⎓	Courant continu - Type ou caractéristique du courant.
⚠	Précautions de sécurité importantes.
	Vous devez avoir lu attentivement et compris les instructions avant d'utiliser le produit et suivre tous les avertissements et instructions de sécurité.
	Portez systématiquement des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux bénéficiant d'un marquage de compatibilité avec la norme ANSI Z87.1 et, si nécessaire, une protection auditive bénéficiant d'un marquage de compatibilité avec la norme ANSI S3.19 pour utiliser ce produit.
	Ne pas exposer la machine à la pluie ou à l'humidité.
	Utilisez systématiquement le produit à deux mains.
	DANGER ! Attention aux contrecoups.
	Tenez tous les passants à une distance d'au moins 50 pi (15 m).

Note : *Les autres symboles/autocollants sur le produit se réfèrent aux exigences de certification.*

1.5 CALIFORNIA PROPOSITION 65

⚠ AVERTISSEMENT

CE PRODUIT CONTIENT OU ÉMET UN PRODUIT CHIMIQUE CONNU DANS L'ÉTAT DE CALIFORNIE COMME ÉTANT UNE CAUSE DE CANCER, DE MALFORMATIONS CONGÉNITALES OU D'AUTRES PROBLÈMES DE REPRODUCTION.

2 SÉCURITÉ

2.1 DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les avertissements, précautions et notes mettent l'accent sur des parties spécialement importantes du manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

L'OPÉRATEUR OU LES BADAUDS SONT EXPOSÉS À UN RISQUE DE BLESSURES, PARFOIS MORTELLES, SI LES INSTRUCTIONS DU MANUEL NE SONT PAS RESPECTÉES.

⚠ ATTENTION

LE PRODUIT, LE RESTE DU MATÉRIEL OU LA ZONE ADJACENTE EST EXPOSÉ À UN RISQUE DE DOMMAGES SI LES INSTRUCTIONS DU MANUEL NE SONT PAS RESPECTÉES.

Note : *Pour un complément d'information nécessaire dans une situation donnée.*

2.2 AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ PRODUIT

Avertissements généraux sur la sécurité produit

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements de sécurité et toutes les instructions, illustrations et spécifications accompagnant ce produit. *Le non-respect de ces instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et instructions pour référence ultérieure.

Le terme "produit" dans les avertissements fait référence à votre produit fonctionnant sur secteur (avec fil) ou sur BATTERIE (sans fil).

1) Sécurité de la zone de travail

- **Maintenez la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les endroits encombrés ou sombres favorisent les accidents.*
- **N'utilisez pas les produits dans environnement explosif, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** *Les produits créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou la fumée.*
- **Maintenez les enfants et les badauds à l'écart lorsque vous utilisez un produit.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle.*

2) Sécurité électrique

- **Les fiches du produit doivent correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la prise d'aucune façon. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des produits mis à la terre.** *Des prises non modifiées et leurs prises de courant respectives réduisent les risques de choc électrique.*
- **Évitez que le corps n'entre en contact avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il y a un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre.*
- **N'exposez pas les produits à la pluie ou à l'humidité.** *L'eau qui pénètre dans un produit augmente le risque de décharge électrique.*
- **N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher le produit. Éloignez le cordon de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles.** *Les cordons endommagés augmentent le risque d'un choc électrique.*
- **Lorsque vous utilisez un produit en extérieur, employez une rallonge de câble adaptée à l'usage en extérieur.** *Utiliser un câble adapté à un usage en extérieur réduit le risque de choc électrique.*
- **Si vous ne pouvez éviter d'utiliser un produit dans un environnement humide, employez une alimentation protégée par un DISPOSITIF DE COURANT RÉSIDUEL (DCR).** *Le respect de cette règle réduira le risque de chocs électriques.*

3) Sécurités des personnes

- **Restez vigilant, soyez attentif à ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez le produit. N'utilisez pas un produit lorsque vous êtes fatigué, sous l'emprise de l'alcool ou de drogues, voire après avoir pris des médicaments.** *Un moment d'inattention lors de l'utilisation des produits peut provoquer des blessures graves.*
- **Utilisez de l'équipement de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection.** *L'utilisation d'équipement de protection adapté aux conditions masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque et protections auditives, etc. permet de réduire les risques de blessures corporelles.*
- **Évitez tout démarrage accidentel. Assurez-vous que l'interrupteur est en position arrêt avant toute connexion à une source d'alimentation ou à un bloc-BATTERIE et lorsque vous prenez ou transportez le produit.** *Le transport des produits avec votre doigt sur l'interrupteur ou la mise sous tension des produits dont l'interrupteur est sur marche risque de provoquer des accidents.*
- **Retirez la clé d'ajustement avant d'allumer le produit.** *Une clé restée sur une pièce rotative du produit peut causer des blessures.*
- **Ne vous penchez pas trop en avant. Gardez un bon équilibre en tout temps.** *Vous maîtrisez ainsi mieux le produit dans des situations inattendues.*
- **Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Veillez à ne pas approcher vos cheveux et vos vêtements des pièces en mouvement.** *Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.*
- **Si un appareil est conçu pour être utilisé avec des dispositifs d'extraction et de récupération des poussières, veillez à ce que ces dispositifs soient bien raccordés et correctement utilisés.** *L'utilisation de dispositifs de récupération des poussières permet de réduire les risques liés aux poussières.*

FR

- **Ne laissez pas la familiarité liée à un usage fréquent des produits vous amener à devenir complaisant et à ignorer les principes de sécurité inhérents aux outils.** *Une action irréfléchie peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.*

4) Usage et entretien du produit

- **Ne forcez pas sur le produit. Utilisez le produit correct pour votre application.** *Le produit correct fera mieux le travail en toute sécurité au rythme pour lequel il a été conçu.*
- **N'utilisez pas le produit si l'interrupteur ne le met pas sous et hors tension.** *Tout produit qui ne peut pas être contrôlé avec l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.*
- **Déconnectez la prise de la source d'alimentation ou retirez du produit le bloc-BATTERIE, s'il est amovible, avant d'effectuer des ajustements, de changer d'accessoire ou de ranger les produits.** *Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du produit.*
- **Rangez les produit à l'arrêt hors de portée des enfants et ne laissez pas quiconque qui ne serait pas familiarisé avec le produit ou ces instructions l'utiliser.** *Les produits sont dangereux dans les mains d'utilisateurs non formés.*
- **Assurez la maintenance des produits et accessoires. Vérifiez qu'aucune pièce mobile n'est désalignée, grippée ou cassée et soyez attentif à toute autre condition qui pourrait affecter le fonctionnement du produit. S'il est endommagé, faites réparer le produit avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont le fruit d'une maintenance inappropriée des produits.*
- **Garder les outils de coupe propres et tranchants.** *Les outils de coupe bien entretenus avec des bords tranchants sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.*
- **Utilisez le produit, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des travaux à effectuer.** *L'utilisation du produit pour des opérations différentes de celles prévues pourrait créer une situation dangereuse.*
- **Veillez à ce que les poignées restent propres, sèches et exemptes d'huile et de graisse.** *Les poignées et surfaces de prise glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil dans des situations inattendues.*

5) Utilisation et entretien de l'outil sur BATTERIE

- **Rechargez uniquement avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur adapté à un type de BLOC-BATTERIE peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre BLOC-BATTERIE.*
- **Utilisez les produits uniquement avec les bloc-BATTERIES spécifiquement conçus.** *L'utilisation de tout autres BLOC-BATTERIES peut créer un risque de blessure et d'incendie.*
- **Lorsque le BLOC-BATTERIES n'est pas utilisé, éloignez-la des autres objets métalliques, comme des attaches trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, vis ou autres petits objets métalliques, qui peuvent établir une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes de la BATTERIE peut provoquer des brûlures ou un incendie.*
- **Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la BATTERIE. Évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez également un médecin.** *Le liquide s'échappant de la BATTERIE peut causer des irritations ou des brûlures.*
- **N'utilisez pas un produit ou un bloc-BATTERIE endommagé ou modifié.** *Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un fonctionnement imprévisible et provoquer un incendie, une EXPLOSION ou un risque de blessure.*
- **N'exposez pas un produit ou un bloc-BATTERIE au feu ou à une température excessive.** *L'exposition au feu ou une température supérieure à 265°F (130°C) peut provoquer une explosion.*
- **Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc-BATTERIE ou le produit en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Un rechargement incorrect ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager le BLOC-BATTERIE et augmenter le risque d'incendie.*

6) Entretien

- **Faites effectuer l'entretien de votre produit par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela garantira le maintien de la sécurité du produit.
- **Ne réparez jamais un BLOC-BATTERIE endommagé.** L'entretien d'un BLOC-BATTERIE ne doit être effectué que par le fabricant ou des fournisseurs de service agréés.

2.3 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ CONCERNANT LES SCIES À CHAÎNE

Avertissements de sécurité généraux concernant les tronçonneuses

- **Veillez à ce qu'aucune partie du corps ne s'approche de la chaîne de coupe lorsque la tronçonneuse est en marche. Avant de démarrer la tronçonneuse, vérifiez que la chaîne de coupe n'est en contact avec aucun objet.** *Lors de l'utilisation d'une tronçonneuse, un simple moment d'inattention suffit pour que vos vêtements se prennent dans la chaîne de coupe ou qu'une partie de votre corps entre en contact avec celle-ci.*

- **Tenez toujours la scie à chaîne avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant.** *Si vous tenez la tronçonneuse en inversant la position des mains, vous accroissez le risque de blessure. Ce comportement est à proscrire.*
- **Tenez toujours la tronçonneuse par ses poignées isolantes. La chaîne de coupe peut à tout moment entrer en contact avec un fil électrique caché. Si une chaîne de coupe entre en contact avec un fil électrique sous tension, les parties métalliques non carénées de la tronçonneuse peuvent se retrouver sous tension et l'opérateur risque d'être électrocuté.**
- **Portez des lunettes de protection. Il est recommandé de porter des équipements de protection supplémentaires pour protéger l'ouïe, la tête, les mains, les jambes et les pieds.** *Des équipements de protection appropriés permettent de réduire les blessures corporelles pouvant se produire suite à la projection de débris ou à un contact accidentel avec la chaîne de coupe.*
- **Ne faites jamais fonctionner une scie à chaîne en vous tenant sur une échelle, un toit ou toute autre surface instable. L'utilisation d'une tronçonneuse d'une telle manière pourrait entraîner des blessures graves.**
- **L'utilisateur de la tronçonneuse doit toujours être debout sur une surface plane, fixe et stable, et doit toujours garder l'équilibre.** *Les surfaces instables ou glissantes risquent de vous faire perdre l'équilibre et le contrôle de la tronçonneuse.*
- **Quand vous coupez une branche sous tension, faites attention à l'effet de contrecoup.** *Au moment où la tension dans les fibres du bois se relâche, la branche risque d'être projetée et de frapper l'opérateur ou de lui faire perdre le contrôle de la tronçonneuse.*
- **Faites extrêmement attention quand vous coupez des broussailles ou de jeunes arbres.** *Le matériau fin peut se prendre dans la chaîne de coupe puis se rabattre violemment dans votre direction ou vous faire perdre l'équilibre.*
- **Portez la tronçonneuse en la tenant par la poignée avant, à distance de votre corps, et après vous être assuré qu'elle était bien éteinte. Remettez toujours le couvercle du guide-chaîne avant de transporter ou de ranger la tronçonneuse.** *Manipulez la tronçonneuse de manière appropriée afin de réduire les risques de contact accidentel avec la chaîne de coupe en mouvement.*
- **Suivez les instructions pour lubrifier, tendre la chaîne et changer la barre et la chaîne.** *Si la chaîne est mal lubrifiée ou incorrectement tendue, elle peut se casser ou faire augmenter les risques de contrecoup.*
- **Ne coupez pas d'autre chose que du bois. N'utilisez pas la tronçonneuse pour effectuer une tâche pour laquelle elle n'est pas destinée. Par exemple : n'utilisez pas la tronçonneuse pour couper du métal, du plastique, des briques ou des matériaux de construction faits d'autres matières que du bois.** *Il est potentiellement dangereux d'utiliser la tronçonneuse pour un autre travail que celui pour lequel elle a été conçue.*
- **N'essayez pas d'abattre un arbre avant d'avoir compris les risques et la manière de les éviter.** *L'opérateur ou les passants pourraient subir de graves blessures lors de l'abattage d'un arbre.*
- **N'utilisez pas de tronçonneuse dans un arbre si vous n'avez pas reçu une formation spécifique à cet effet. L'utilisation d'une tronçonneuse dans un arbre sans formation adéquate peut augmenter le risque de blessures graves.**
- **Suivez toutes les instructions lorsque vous découincez des matériaux, rangez ou entretenez la tronçonneuse. Assurez-vous que l'interrupteur est éteint et que le bloc-batterie est retiré.** *Une mise en marche inattendue de la tronçonneuse lors de l'élimination de blocages ou de l'entretien peut entraîner des blessures graves.*

Causes et prévention du contrecoup de l'opérateur

Le contrecoup peut survenir lorsque la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet sur la portion supérieure du guide-chaîne ou lorsque le bois se rétracte et coince la chaîne de coupe dans l'entaille. Ceci entraîne un contrecoup, une réaction soudaine de la scie qui fait rebondir le guide-chaîne vers le haut et vers l'arrière, en direction de l'opérateur. Si la chaîne de coupe est coincée sur le dessus du guide-chaîne, ce dernier peut être dirigé rapidement vers l'opérateur. L'une ou l'autre de ces réactions peut entraîner une perte de contrôle de la scie, ce qui peut provoquer des blessures graves. Ne vous fiez pas exclusivement aux dispositifs de sécurité inclus avec votre scie. Utilisateur de la tronçonneuse, vous devez adopter plusieurs mesures pour que vos tâches de coupe ne soient pas exposées aux accidents ou blessures. Le contrecoup est le résultat d'une mauvaise utilisation de la tronçonneuse ou de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées comme indiqué ci-dessous :

- **Tenez fermement la tronçonneuse à deux mains, les pouces et les doigts enserrant les poignées, et placez votre corps et vos bras de façon à résister aux forces de contrecoup.**

  L'utilisateur peut contrôler les forces de contrecoup s'il prend des précautions appropriées. Ne lâchez pas la tronçonneuse.
- **Ne vous étirez pas pour étendre votre portée et ne coupez pas au-dessus des épaules.** Vous évitez ainsi le contact accidentel de la pointe et

FR

maîtrisez mieux la tronçonneuse dans des situations inattendues.

- **Utilisez uniquement les guide-chaînes et les chaînes de coupe remplacement spécifiés par le fabricant.** Les guide-chaînes et chaînes de coupe de remplacement incorrects pourraient causer une rupture la chaîne ou un contrecoup.
- **Suivez les instructions du fabricant pour l'affûtage et l'entretien de la chaîne de coupe.** Réduire la hauteur du guide de profondeur peut augmenter les contrecoups.

2.4 FONCTIONNALITÉS DE SÉCURITÉ SUR LE PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS D'AVERTISSEMENT SUIVANTES AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

- N'utilisez pas un produit dont le matériel de sécurité est défectueux.
- Vérifiez régulièrement le fonctionnement correct du matériel de sécurité.
- Si le matériel de sécurité est défectueux, consultez votre centre d'entretien le plus proche pour bénéficier d'une assistance.

Test du protège-main avant et de la libération du frein à inertie

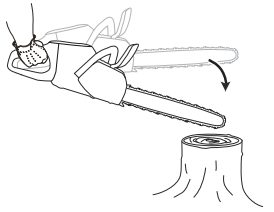
1. Assurez-vous que le protège-main avant est intact et ne présente aucun défaut, comme des fissures.



2. Assurez-vous que le protège-main avant bouge librement mais est fixé en toute sécurité sur le produit.



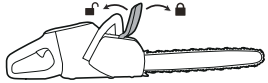
3. Maintenez le produit sur une surface stable, comme une souche, avec le moteur coupé.
4. Saisissez fermement la poignée arrière et relâchez la poignée avant pour laisser le produit tomber sur la souche.



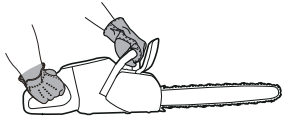
5. Confirmez que le frein de chaîne s'engage quand le guide-chaîne heurte la souche.

Test du frein de chaîne

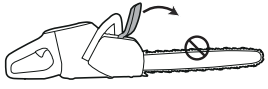
Ce produit est équipé d'un frein de chaîne conçu pour arrêter la chaîne de coupe en cas de contrecoup. Le frein de chaîne joue un rôle crucial pour réduire le risque d'accidents mais c'est en définitive à vous qu'il incombe de les éviter. Pour engager le frein de chaîne, poussez le protège-main avant vers l'avant. Pour désengager le frein de chaîne, tirez le protège-main avant vers l'arrière.



1. Placez le produit sur un sol stable et démarrez-le.
2. Saisissez fermement les poignées en les enserrant avec vos doigts et vos pouces.



3. Appliquez la pleine puissance au produit et inclinez votre poignet gauche contre le protège-main avant pour engager le frein de chaîne. La chaîne de coupe doit s'arrêter immédiatement.



⚠ AVERTISSEMENT

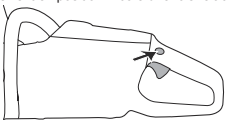
NE LÂCHEZ PAS LA POIGNÉE AVANT.

Test du verrouillage de gâchette

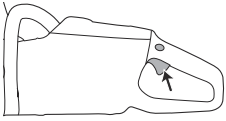
1. Vérifiez que la gâchette et le verrouillage de gâchette bougent avec fluidité, sans aucune

obstruction, et assurez-vous que le ressort de rappel fonctionne correctement.

2. Enfoncez le verrouillage de gâchette et confirmez qu'il revient en position initiale une fois relâché.



3. Assurez-vous que la gâchette se verrouille en position d'attente quand le verrouillage de gâchette est relâché.



4. Démarrez le produit selon les instructions du fabricant.
5. Relâchez la gâchette et vérifiez que la chaîne de coupe s'arrête complètement et reste stationnaire. Si la chaîne de coupe continue sa rotation quand la gâchette est en position d'attente, contactez votre revendeur d'entretien pour bénéficier de son assistance.

2.5 SÉCURITÉ DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel de l'opérateur de la batterie pour les instructions d'avertissement avant d'utiliser le produit.

2.6 SÉCURITÉ DU CHARGEUR DE BATTERIE

Référez-vous au Manuel de l'opérateur du chargeur de batterie pour les instructions d'avertissement avant d'utiliser le produit.

2.7 INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA MAINTENANCE

⚠ AVERTISSEMENT

VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT D'EFFECTUER UNE QUELCONQUE MAINTENANCE SUR LE PRODUIT.

- Avant d'effectuer une quelconque maintenance, des contrôles ou l'installation d'accessoires, retirez systématiquement la batterie pour éviter une activation accidentelle.
- L'opérateur peut uniquement effectuer la maintenance et l'entretien détaillés dans ce manuel de l'opérateur. Consultez votre centre d'entretien agréé pour un entretien et une maintenance spécialisés.
- Vérifiez que tous les boulons, écrous et vis sont serrés correctement pour assurer le fonctionnement en toute sécurité du produit.
- Remplacez dans les meilleurs délais toutes les pièces usées ou endommagées pour éviter tout dégât ou accident.
- Le non-respect de la maintenance régulière du produit peut réduire sa vie utile et élever le risque d'accidents.
- Une formation spécialisée est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, particulièrement pour le matériel de sécurité sur le produit. Si un quelconque contrôle de ce manuel de l'opérateur n'est pas approuvé après la maintenance, contactez votre centre d'entretien agréé pour vous faire aider. Un centre d'entretien agréé est la garantie d'un entretien et de réparations professionnels pour votre produit.
- Utilisez systématiquement des pièces de rechange d'origine pour préserver la sécurité et des performances optimales pour votre produit.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

3 ASSEMBLAGE

Cette section décrit la méthode d'assemblage et de réglage du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

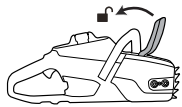
VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LE CHAPITRE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE AVANT D'ASSEMBLER LE PRODUIT.

3.1 INSTALLATION DU GUIDE-CHAÎNE ET DE LA CHAÎNE DE COUPE

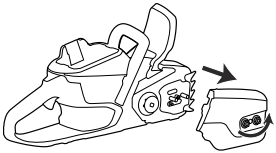
⚠ AVERTISSEMENT

RETIREZ SYSTÉMATIQUEMENT LA BATTERIE AVANT L'ASSEMBLAGE DU PRODUIT.

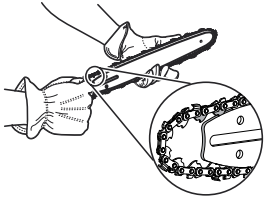
1. Desserrez le frein de chaîne pour autoriser le mouvement.



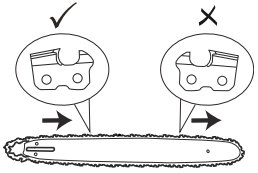
2. Utilisez la clé pour desserrer les écrous de guide et retirez le cache de pignonnerie.



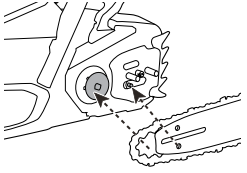
3. Placez les maillons d'entraînement de la chaîne dans la rainure du guide pour former une boucle à l'arrière du guide-chaîne.

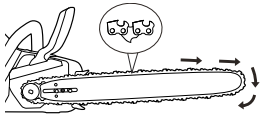


Note : *Assurez-vous que la chaîne est correctement orientée et que les dents ne sont pas assemblées à l'envers.*

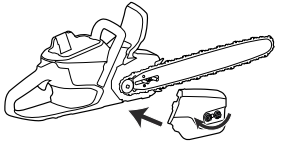


4. Maintenez la chaîne et le guide-chaîne fermement en place.
5. Passez la boucle de chaîne autour du pignon.
6. Assurez-vous que l'orifice du guide-chaîne s'aligne correctement avec la goupille de réglage de chaîne.





7. Remettez le cache de pignonnerie sur la tronçonneuse.
8. Référez-vous aux instructions d'ajustement de la tension de chaîne pour régler la tension de la chaîne de manière appropriée.
9. Une fois la chaîne correctement tendue, serrez les écrous de guide fermement.



Note : *Lorsque vous démarrez le produit avec une nouvelle chaîne, testez-la pendant 2-3 minutes. Une chaîne neuve peut s'étendre légèrement après l'usage initial. Après le test, vérifiez la tension de chaîne et serrez, si nécessaire, pour assurer des performances optimales.*

4 UTILISATION

Cette section décrit le mode d'emploi du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LE CHAPITRE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT D'UTILISER LE PRODUIT.

4.1 AVANT D'UTILISER LE PRODUIT

4.1.1 CONNEXION DU CHARGEUR DE BATTERIE

1. Connectez le chargeur de batterie uniquement à la tension et la fréquence spécifiées sur la plaque signalétique.
2. Référez-vous au Manuel opérateur du chargeur de batterie pour le mode d'emploi du chargeur de batterie.

4.1.2 RECHARGEZ LA BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur du chargeur de batterie pour le mode d'emploi du chargeur de batterie.

4.1.3 RENSEIGNEMENTS SUR LA BATTERIE

Référez-vous au Manuel opérateur de la batterie pour le mode d'emploi de la batterie.

4.1.4 AJOUTER LE LUBRIFIANT DU GUIDE-CHAÎNE ET CHAÎNE

i IMPORTANT

Pour assurer un bon fonctionnement en toute sécurité, utilisez uniquement une huile de chaîne et de guide propre et sans contamination (non fournie). Évitez d'utiliser de l'huile sale, usagée ou contaminée qui risque d'endommager le guide ou la chaîne. Consultez le centre d'entretien le plus proche pour les recommandations d'huile.

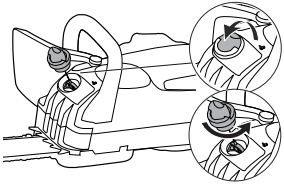
⚠ AVERTISSEMENT

UNE HUILE DE CHAÎNE INSUFFISANTE PEUT CAUSER UNE RUPTURE DE LA CHAÎNE DE COUPE, SUPPOSANT UN RISQUE SIGNIFICATIF DE BLESSURE GRAVE, VOIRE MORTELLE, POUR L'OPÉRATEUR.

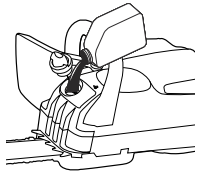
⚠ AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE LA BATTERIE N'EST PAS INSÉRÉE DANS LE PRODUIT AVANT D'AJOUTER DE L'HUILE DE CHAÎNE OU DE GUIDE.

1. Placez le produit sur une surface plate et stable avec le bouchon d'huile dirigé vers le haut.
2. Retournez vers le haut le levier de bouchon d'huile et tournez-le dans le sens antihoraire pour détacher le bouchon d'huile.



3. Versez la quantité d'huile appropriée dans le réservoir d'huile en prenant soin d'éviter tout déversement ou fuite. Essuyez tout excès d'huile de l'ouverture.



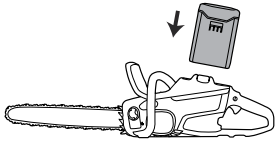
4. Observez le regard d'huile pour éviter qu'un quelconque débris ou salissure ne s'infiltre dans le réservoir d'huile pendant le ravitaillement en huile.
5. Serrez fermement le bouchon d'huile dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il soit bien en place.

4.1.5 CONNEXION DE LA BATTERIE AU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT

UTILISEZ UNIQUEMENT UNE BATTERIE D'ORIGINE AVEC LE PRODUIT.

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Poussez la batterie dans son compartiment. La batterie se verrouille en position lorsque vous entendez un clic.



⚠ ATTENTION

SI LA BATTERIE A DU MAL À S'INSÉRER DANS SON COMPARTIMENT, ELLE EST MAL INSTALLÉE. VOUS RISQUEZ AINSI D'ENDOMMAGER LE PRODUIT.

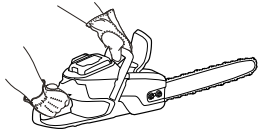
3. Assurez-vous que la batterie est correctement installée.

4.1.6 MAINTIEN DU PRODUIT

1. Tenez fermement le produit avec la main droite sur la poignée arrière et la main gauche sur la poignée avant. Utilisez systématiquement vos deux mains pour employer le produit.
2. Saisissez fermement les poignées en les enserrant avec vos pouces et vos doigts.

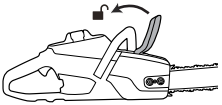
FR

3. Assurez-vous que le pouce de la main serrant la poignée avant est positionné sous la poignée pour une prise sécurisée.

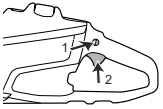


4.2 DÉMARRAGE DU PRODUIT

1. Desserrez le frein de chaîne pour autoriser le mouvement.



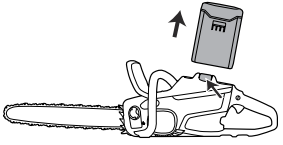
2. Appuyez fermement sans relâcher sur le verrouillage de gâchette (1) situé sur la poignée.
3. Tirez sur la gâchette (2) pour activer le fonctionnement du produit.



4. Une fois le produit démarré, relâchez le verrouillage de gâchette pour qu'il revienne en position initiale.

4.3 ARRÊT DU PRODUIT

1. Relâchez la gâchette.
2. Poussez et maintenez enfoncé le bouton de déblocage de la batterie.
3. Retirez la batterie du produit pour l'arrêter complètement.

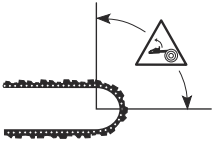


4.4 CONTRECOUP

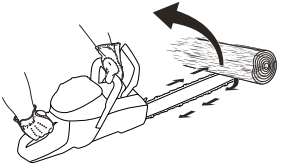
⚠ AVERTISSEMENT

UN CONTRECOUP PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES, À L'OPÉRATEUR COMME À AUTRUI. POUR RÉDUIRE LE RISQUE, VOUS DEVEZ CONNAÎTRE LES CAUSES DU CONTRECOUP ET COMMENT LES ÉVITER.

- Le contrecoup se produit quand le quadrant supérieur du guide-chaîne touche un objet solide ou se coince. Le quadrant supérieur du guide-chaîne est donc dénommé zone de contrecoup. Le contrecoup peut être soudain et projeter le produit dans la direction de l'opérateur.



- La réaction de la force de coupe de la chaîne imprime une force rotationnelle à la tronçonneuse dans le sens opposé au mouvement de la chaîne. Le guide peut être projeté vers le haut et en arrière selon un arc incontrôlé, principalement dans le plan du guide.



- Le contrecoup se produit quand la zone de contrecoup du guide-chaîne touche un objet. Ne laissez pas la zone de contrecoup toucher un objet.
- Un rayon de pointe de guide-chaîne inférieur réduit la force du contrecoup.
- Utilisez une chaîne de coupe à contrecoup faible pour réduire les effets du contrecoup. Ne laissez pas la zone de contrecoup toucher un objet.

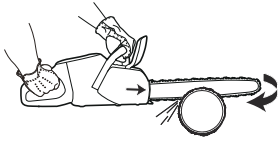
⚠ AVERTISSEMENT

IL EST IMPORTANT DE NOTER QU'AUCUNE CHAÎNE DE COUPE NE PEUT ENTIÈREMENT ÉLIMINER LA POSSIBILITÉ DE CONTRECOUP.

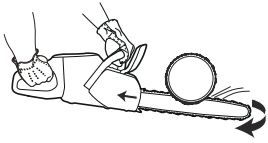
4.5 COURSE DE TRACTION ET COURSE DE POUSSÉE

Vous pouvez couper le bois selon 2 courses différentes : la course de traction et la course de poussée.

- La course de traction correspond à la coupe avec le fond du guide-chaîne. La chaîne de coupe tire dans l'arbre pendant votre coupe. Dans cette position, vous maîtrisez mieux le produit et la position de la zone de contrecoup.

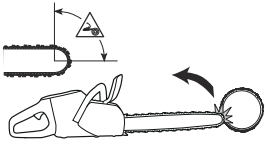


- La course de poussée correspond à la coupe avec le haut du guide-chaîne. La chaîne de coupe pousse le produit dans la direction de l'opérateur.



⚠ AVERTISSEMENT

SI LA CHAÎNE DE COUPE EST PIÉGÉE DANS LE TRONC, LE PRODUIT PEUT DÉCLENCHER UN CONTRECOUP DANS VOTRE DIRECTION. TENEZ FERMEMENT LE PRODUIT ET ASSUREZ-VOUS QUE LA ZONE DE CONTRECOUP DU GUIDE-CHAÎNE N'ENTRE PAS EN CONTACT AVEC UN OBJET.

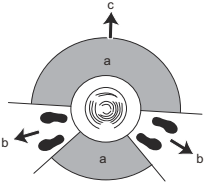


4.6 ABATTRE UN ARBRE

Avant de commencer, assurez-vous que le tronc est dégagé et identifiez une voie de retraite sécurisée.

Coupez toutes les branches à hauteur de votre épaule et dessous.

1. Coupez de haut en bas selon une course de traction. Assurez-vous que l'arbre est entre vous et le produit.
2. Retirez les broussailles de la zone de travail autour de l'arbre. Retirez toutes les coupes de la zone de travail.
3. Inspectez attentivement la zone avoisinante pour détecter les obstacles potentiels, comme les rochers, branches et trous. Vous devez disposer d'une voie de retraite dégagée quand l'arbre amorce sa chute. Votre voie de retraite doit être à environ 135 degrés du sens d'abattage.



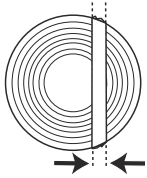
a) Zone de danger
b) Voie de retraite
c) Sens d'abattage

Charnière d'abattage

La procédure la plus importante pendant l'abattage de l'arbre est la réalisation de la charnière d'abattage correcte. Avec une charnière d'abattage correcte, vous maîtrisez le sens d'abattage et vous vous assurez de la sécurité de la procédure d'abattage. L'épaisseur de la charnière d'abattage doit être égale au minimum à 10% du diamètre de l'arbre.

⚠ AVERTISSEMENT

SI LA CHARNIÈRE D'ABATTAGE EST INCORRECTE OU TROP FINE, VOUS NE MAÎTRISEZ PAS LE SENS D'ABATTAGE.



Effectuer des coupes directionnelles

1. Pour effectuer des coupes directionnelles, faites-les partir du 1/4 du diamètre de l'arbre. Effectuez

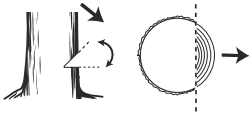
FR

un angle de 45° entre la coupe supérieure et la coupe inférieure.

- Effectuez la coupe supérieure en premier. Alignez la marque de sens d'abattage (A) du produit avec le sens d'abattage de l'arbre (B). Restez derrière le produit et maintenez l'arbre sur votre droite. Coupez avec une course de traction.
- Effectuez la coupe inférieure. Assurez-vous que le bout de la coupe inférieure est au même point que celui de la coupe supérieure.

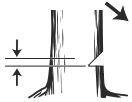


2. Assurez-vous que la ligne de coupe directionnelle est parfaitement horizontale et à angle droit (90°) du sens d'abattage. La ligne de coupe directionnelle passe par le point de contact des coupes directionnelles.



Utilisation de la méthode du coin de sécurité

La coupe d'abattage doit être effectuée légèrement au-dessus de la coupe directionnelle.



⚠ AVERTISSEMENT

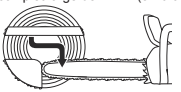
FAITES ATTENTION QUAND VOUS COUPEZ AVEC LA POINTE DE GUIDE-CHAÎNE. DÉMARREZ LA COUPE PAR LA SECTION INFÉRIEURE DE LA POINTE DE GUIDE-CHAÎNE EN EFFECTUANT UNE COUPE DE TRONÇONNAGE DANS LE TRONC.

1. Si la longueur de coupe utilisable est supérieure au diamètre de l'arbre, procédez comme suit.

- Effectuez une coupe de tronçonnage droite dans le tronc pour parcourir toute la largeur de la charnière d'abattage.

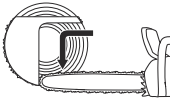


- Coupez avec une course de traction jusqu'à ce qu'il reste ⅓ du tronc.
- Tirez le guide-chaîne de 2-4 in (5-10 cm) en arrière.
- Coupez le reste du tronc pour créer un coin de sécurité complet large de 2-4 in (5-10 cm).

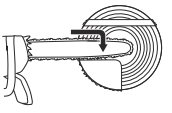


2. Si la longueur de coupe utilisable est inférieure au diamètre de l'arbre, procédez comme suit.

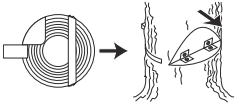
- Effectuez une coupe de tronçonnage directement dans le tronc. La coupe de tronçonnage doit couvrir 3/5 du diamètre de l'arbre.
- Coupez en exécutant une course de traction dans le reste du tronc.



- Coupez directement dans le tronc depuis l'autre côté de l'arbre pour exécuter la charnière d'abattage.
- Coupez avec une course de traction jusqu'à ce qu'il reste ⅓ du tronc pour exécuter un coin de sécurité.



3. Placez un coin dans l'entaille (fente ou encoche créée par la tronçonneuse) directement par derrière.



4. Coupez le coin pour abattre l'arbre.

   Note : *Si l'arbre ne tombe pas, frappez le coin jusqu'à l'abattage.*

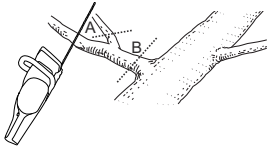
5. Lorsque l'arbre commence à tomber, employez la voie de retraite pour vous en écarter. Écartez-vous au minimum de 15 ft (5 m) de l'arbre.

4.7 ÉBRANCHER UN ARBRE

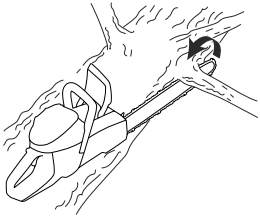
⚠ AVERTISSEMENT

COUPEZ LES BRANCHES UNE PAR UNE. SOYEZ PRUDENT EN RETIRANT LES PETITES BRANCHES ET NE COUPEZ PAS LES ARBUSTES OU TROP DE PETITES BRANCHES À LA FOIS. LES PETITES BRANCHES PEUVENT ÊTRE PIÉGÉES DANS LA CHAÎNE DE COUPE ET EMPÊCHER LE FONCTIONNEMENT EN TOUTE SÉCURITÉ DU PRODUIT.

Note : *Si nécessaire, coupez les branches une par une. Coupez les branches plus petites (A) avant de couper une branche proche du tronc (B).*



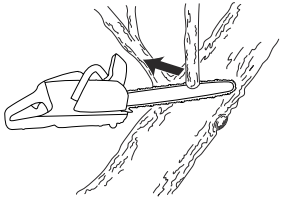
1. Retirez les branches sur la droite du tronc.
   a) Maintenez le guide-chaîne sur la droite du tronc et le bloc du produit contre le tronc.
   b) Sélectionnez la technique de coupe applicable pour la tension de la branche.



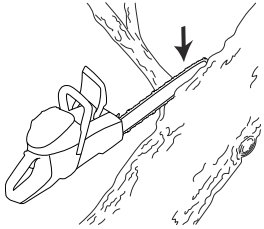
⚠ AVERTISSEMENT

EN CAS DE DOUTE SUR LA MÉTHODE DE COUPE DE LA BRANCHE, CONSULTEZ UN OPÉRATEUR PROFESSIONNEL DE TRONÇONNEUSE AVANT DE CONTINUER.

2. Retirez les branches sur le haut du tronc.
   a) Maintenez le produit sur le tronc et laissez le guide-chaîne se déplacer le long du tronc.
   b) Coupez avec une course de poussée.



3. Ensuite, retirez les branches sur la gauche du tronc.
   a) Sélectionnez la technique de coupe applicable pour la tension de la branche.



4.8 COUPER UNE BÛCHE

La coupe consiste à couper une bûche en longueurs.

Il est important de vous assurer que votre posture est solide et que votre poids est réparti uniformément. Si c'est possible, soulevez la bûche et tenez-la avec des branches, des bûches ou une cale. Respectez les instructions ci-dessous :

Coupe d'une bille au sol

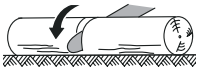
1. Coupez dans la bille avec une course de traction. Assurez-vous de maintenir la puissance maximum durant la coupe tout en tenant fermement le produit.

FR

⚠ AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE LA CHAÎNE DE COUPE NE TOUCHE PAS LE SOL LORSQUE VOUS TERMINEZ L'ENTAILLE.

2. Coupez environ 2/3 de la bille puis arrêtez. Retournez la bille et coupez depuis le côté opposé.

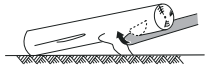


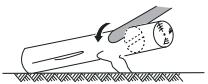
Coupe d'une bille retenue par une extrémité

⚠ AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE LA BILLE NE SE CASSE PAS DURANT LA COUPE.

1. Coupez avec une course de poussée environ 1/3 du tronc.
2. Coupez dans le tronc sur la course de traction jusqu'à ce que les deux entailles se rencontrent.





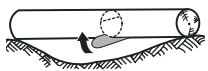
Coupe d'une bille retenue par deux extrémités

⚠ AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE LA CHAÎNE DE COUPE N'EST PAS PIÉGÉE DANS LE TRONC DURANT LA COUPE.

1. Coupez avec une course de traction 1/3 du tronc.
2. Coupez dans le reste du tronc avec une course de poussée pour terminer la coupe.





⚠ AVERTISSEMENT

SI LA CHAÎNE DE COUPE EST PIÉGÉE DANS LE TRONC, ARRÊTEZ LE MOTEUR IMMÉDIATEMENT. UTILISEZ UN LEVIER POUR ÉLARGIR L'ENTAILLE ET RETIREZ L'OUTIL. ÉVITEZ DE TENTER DE L'EXTRAIRE À LA MAIN CAR VOUS RISQUEZ DE VOUS BLESSER LORSQUE L'OUTIL SE DÉGAGE INOPINÉMENT.

5 ENTRETIEN

Cette section décrit la maintenance de la batterie, du chargeur de batterie et du produit.

⚠ AVERTISSEMENT

VOUS DEVEZ AVOIR LU ATTENTIVEMENT ET COMPRIS LE CHAPITRE SÉCURITÉ ET LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION AVANT TOUT TRAVAIL DE MAINTENANCE.

Avant d'effectuer la maintenance :

- Arrêtez le produit.
- Retirez la batterie.
- Laissez le moteur refroidir.
- Portez des vêtements, des gants de protection et des lunettes de sécurité appropriés.

5.1 EXAMEN DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE

Inspectez soigneusement la batterie, le chargeur de batterie et le cordon de connexion du chargeur de batterie pour détecter les signes de dommage comme les fissures ou les pièces endommagées. Remplacez si nécessaire.

5.2 NETTOYAGE DU PRODUIT, DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR DE BATTERIE

- Nettoyez le produit après chaque utilisation avec un chiffon humide trempé dans un détergent neutre.
- N'utilisez pas de détergents ou de solvants forts comme un « nettoyant pour vitres » pour nettoyer les pièces en plastique ou les poignées.
- Maintenez les aérations propres et sans débris pour éviter une surchauffe et des dommages du moteur.
- Ne pulvérisez pas de l'eau sur le moteur et les composants électriques.
- Nettoyez la batterie et le chargeur de batterie avec un chiffon sec. Assurez la propreté des glissières de guidage de la batterie.
- Avant l'insertion de la batterie dans le chargeur de batterie, assurez-vous que les bornes de la batterie et du chargeur de batterie sont propres.

5.3 RÉGLER LA TENSION DE LA CHAÎNE

⚠ AVERTISSEMENT

UNE CHAÎNE DE COUPE MAL TENDUE PEUT SE DÉTACHER DU GUIDE-CHAÎNE ET POSER UN RISQUE SIGNIFICATIF DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

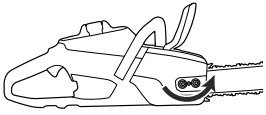
Une chaîne de coupe s'allonge à l'usage. Il est essentiel d'ajuster régulièrement la tension de la chaîne de coupe. Pensez à inspecter la tension de chaîne de coupe à chaque ravitaillement en huile de chaîne.

Note : *Durant la période initiale d'usage d'une chaîne de coupe neuve, elle passe par une phase de rodage. Il est important de vérifier la tension de la chaîne plus fréquemment durant cette phase.*

⚠ ATTENTION

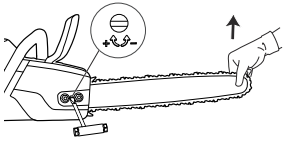
PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION SI VOUS TOUCHEZ LA CHAÎNE, LE GUIDE-CHAÎNE OU LES ZONES AUTOUR DE LA CHAÎNE.

1. Éteignez la tronçonneuse et serrez le frein de chaîne.
2. Retirez la batterie.
3. Desserrez les écrous de guide à l'aide de la clé en T.

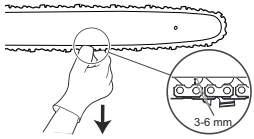


Note : *Il n'est pas nécessaire de retirer le cache de pignon pour ajuster la tension de la chaîne.*

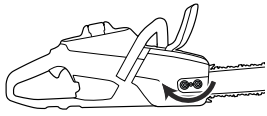
4. Levez l'avant du guide-chaîne et tournez la vis de tension de chaîne dans le sens horaire pour serrer la chaîne ou dans le sens antihoraire pour la desserrer.



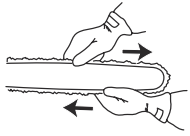
5. Tirez la chaîne au milieu du guide-chaîne, en bas, vers l'extérieur et loin du guide-chaîne; l'écart entre la chaîne et le guide-chaîne doit être de 3 mm à 6 mm.



6. Serrez les écrous de guide avec la clé.



7. Assurez-vous que la chaîne de coupe se déplace librement en la tirant à la main et ne présente pas de mou ou de ventre par rapport au guide-chaîne.



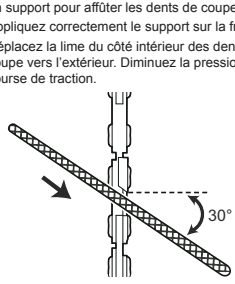
5.4 ENTRETIEN DE LA CHAÎNE DE SCIAGE

Affûter les dents

Si la chaîne ne pénètre pas facilement dans le bois, il est nécessaire d'affûter les dents.

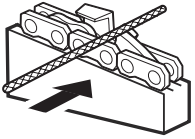
Remarque : *Pour les travaux d'affûtage importants, nous recommandons de confier le produit à un centre de service équipé d'un affûteur électrique.*

1. Si l'affûtage se fait à la main, utilisez une lime ronde de 5/32 pouces (4 mm) de diamètre avec un support pour affûter les dents de coupe.
2. Appliquez correctement le support sur la fraise.
3. Déplacez la lime du côté intérieur des dents de coupe vers l'extérieur. Diminuez la pression sur la course de traction.

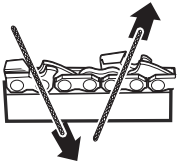


FR

4. Retirez la matière d'un côté de toutes les dents de coupe.



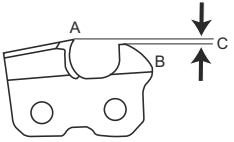
5. Retournez le produit et retirez la matière de l'autre côté.



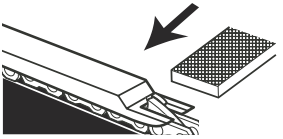
6. Assurez-vous que toutes les dents de coupe sont de la même longueur.

Réglage du réglage de la jauge de profondeur

Le réglage de la jauge de profondeur (C) diminue lorsque vous affûtez les dents de coupe (A). Pour garantir des performances de coupe maximales, vous devez retirer le matériau de limage de la jauge de profondeur (B) afin d'atteindre le réglage recommandé de la jauge de profondeur.

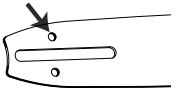


1. Utilisez une lime plate et un outil de jauge de profondeur pour régler la hauteur de la jauge de profondeur.
2. Placez l'outil de jauge de profondeur sur la chaîne de sciage.
3. Utilisez la lime plate pour retirer la partie de la jauge de profondeur qui s'étend à travers l'outil de jauge de profondeur.

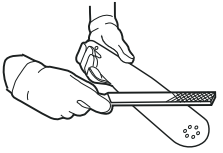


5.5 ENTRETIEN DU GUIDE-CHAÎNE

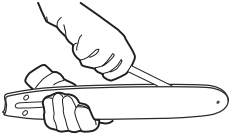
1. Assurez-vous que le canal d'huile n'est pas bloqué. Nettoyez si nécessaire.



2. Examinez la présence de bavures sur les bords du guide-chaîne. Limez toutes les bavures.



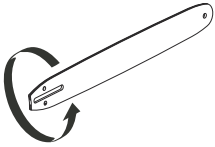
3. Nettoyez la rainure du guide-chaîne.



4. Examinez l'usure de la rainure du guide-chaîne. Remplacez le guide-chaîne si nécessaire.
5. Assurez-vous que le pignon de la pointe du guide-chaîne tourne librement et que l'orifice de lubrification du pignon de la pointe du guide-chaîne n'est pas obstrué. Nettoyez et lubrifiez si nécessaire.



6. Tournez quotidiennement le guide-chaîne pour prolonger sa vie utile.



6 TRANSPORT, ENTREPOSAGE ET MISE AU REBUT

6.1 TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Respectez les exigences spéciales sur l'emballage et les étiquettes pour le transport commercial. Ce point concerne également les tiers et les agents transitaires.
- Recherchez le conseil d'une personne spécialement formée sur les substances dangereuses avant d'expédier le produit et respectez l'ensemble de la législation nationale applicable.
- Utilisez du ruban sur les contacts ouverts pour emballer la batterie et assurez-vous qu'elle est emballée en toute sécurité pour éviter tout mouvement.
- Retirez la batterie avant d'entreposer ou de transporter le produit.
- Entreposez la batterie et le chargeur de batterie dans un espace sec, sans humidité et à l'abri du gel.
- Évitez de ranger la batterie dans une zone exposée à l'électricité statique et ne la gardez pas dans une boîte métallique.
- Chargez la batterie à 30%-50% avant un entreposage à long terme.
- Entreposez le chargeur de batterie dans un espace fermé et sec.
- Maintenez la batterie à l'écart du chargeur de batterie durant l'entreposage et assurez-vous que les personnes sans autorisation, notamment les enfants, ne touchent pas l'équipement. Entreposez l'équipement dans un espace sous verrou.
- Nettoyez le produit et effectuez un entretien complet avant un entreposage à long terme.
- Utilisez les protections de transport sur le produit pour éviter les blessures et dommages durant le transport et l'entreposage.
- Rangez en toute sécurité le produit durant le transport pour assurer une manipulation sécurisée.

6.2 MISE AU REBUT DE LA BATTERIE, DU CHARGEUR DE BATTERIE ET DU PRODUIT

Les symboles sur le produit ou son emballage signifient que le produit n'est pas un déchet ménager. Recyclez-le auprès du point de recyclage destiné aux équipements électriques et électroniques. Vous contribuez ainsi à protéger l'environnement et les personnes.

Contactez vos autorités locales, le service de traitement des déchets ménagers ou votre revendeur pour en savoir plus sur la manière de recycler votre produit.

FR

7 DÉPANNAGE

Problème	Cause possible	Solution
Le guide-chaîne et la chaîne deviennent chauds et dégagent de la fumée.	La chaîne est trop serrée.	Réglez la tension de la chaîne.
	Le réservoir d'huile est vide.	Ajouter de l'huile.
	La contamination provoque un blocage de l'orifice de décharge.	Retirez le guide-chaîne et nettoyez l'orifice de décharge.
	La contamination provoque un blocage du réservoir d'huile.	Nettoyez le réservoir d'huile. Ajouter de l'huile neuve.
	La contamination provoque un blocage du guide-chaîne et du capuchon du réservoir d'huile.	Nettoyez le guide-chaîne et le capuchon du réservoir d'huile.
	La contamination provoque un blocage du pignon ou des roues directrices.	Nettoyez le pignon et les roues directrices.
Le moteur marche, mais la chaîne ne tourne pas.	La chaîne est trop serrée.	Réglez la tension de la chaîne.
	Le guide-chaîne et la chaîne sont endommagés.	Remplacez le guide-chaîne et la chaîne.
Le moteur est endommagé.		1. Retirez le bloc-batterie de la machine. 2. Retirez le couvercle du guide-chaîne. 3. Retirez le guide et la chaîne. 4. Nettoyez la machine. 5. Installez la batterie et faites fonctionner la machine. Si le pignon tourne, donc le moteur fonctionne correctement. Sinon, communiquez avec le centre de service.
Le moteur tourne et la chaîne tourne, mais la chaîne ne coupe pas.	La chaîne est émoussée.	Affûtez ou remplacez la chaîne.
	La chaîne est orientée dans la mauvaise direction.	Tournez la boucle de chaîne dans l'autre sens.
	La chaîne est serrée ou lâche.	Réglez la tension de la chaîne.
La machine ne démarre pas.	Le frein de la chaîne est enclenché.	Tirez le frein de chaîne en arrière pour le dégager.
	La machine et la batterie ne sont pas connectées correctement.	Assurez-vous que le bouton de déverrouillage de la batterie s'enclenche lorsque vous installez la batterie.

Problème	Cause possible	Solution
	La batterie est faible.	Rechargez le bloc-batterie.
	Le bouton de verrouillage et la gâchette ne sont pas enfoncés en même temps.	1. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le. 2. Appuyez sur la gâchette pour démarrer la machine.
	La batterie est trop chaude ou trop froid.	Consultez le manuel de la batterie et du chargeur.
Le moteur tourne, mais la chaîne ne coupe pas correctement, ou le moteur s'arrête après environ 3 secondes.	La machine est en mode de protection pour protéger la carte de circuits imprimés.	Relâchez la gâchette et redémarrez la machine. Ne forcez pas la machine à couper.
	La batterie n'est pas chargée.	Rechargez la batterie. Consultez le manuel de la batterie et du chargeur pour connaître les procédures de charge correctes.
	La chaîne n'est pas lubrifiée.	Lubrifiez la chaîne pour diminuer la friction. Ne laissez pas le guide-chaîne et la chaîne fonctionner sans lubrifiant en quantité suffisante.
	Mauvaise température d'entreposage de la batterie	Refroidissez la batterie jusqu'à ce qu'elle revienne à la température ambiante.

8 DONNÉES TECHNIQUES

	CS80L417	CS80L2513
Voltage	80 V DC	80 V DC
Vitesse à vide	25 m/s	25 m/s
Longueur du guide-chaîne	18" (458 mm)	16" (406 mm)
Pas de chaîne	3/8" LP (9.5 mm)	3/8" LP (9.5 mm)
Jauge de chaîne	.050" (1.27 mm)	.050" (1.27 mm)
Maillons de la chaîne	62	56
Capacité d'huile de chaîne	230 ml	230 ml
Chaîne	CL15062	91YOS-56E
Guide-chaîne	M1501862-1041 TL-2	ES160SDEA041
Modèle de batterie	BAB740/ BAB741/BAB742	BAB740/ BAB741/BAB742
Chargeur modèle	GCH8020 et autres CAB séries	GCH8020 et autres CAB séries

La plage de température ambiante recommandée :

État	Température
Entreposage de produit	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Fonctionnement de produit	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Charge de batterie	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Fonctionnement de chargeur	39°F (4°C) - 104°F (40°C)
Entreposage de batterie	32°F (0°C) - 113°F (45°C)
Décharge de batterie	32°F (0°C) - 113°F (45°C)

FR

9 GARANTIE LIMITÉE

Greenworks Les produits et les batteries sont protégés contre tout défaut de matériaux, de pièces ou de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pendant une période de 4 ans à compter de la date d'expédition ou de la date d'achat en magasin.

À sa propre discrétion, **Greenworks** le fabricant peut choisir de réparer, de remplacer ou de substituer l'article par un article comparable ou de rembourser les produits jugés défectueux dans le cadre d'une utilisation normale ou qui ont été endommagés pendant le transport. Une preuve d'achat et d'enregistrement du produit est requise. Le remplacement des produits ou pièces soumis à une usure normale est à la charge du client.

Cette garantie n'est valable que pour les appareils qui ont été entretenus conformément aux instructions figurant dans le manuel d'utilisation fourni avec le produit, et pour les appareils qui ont été enregistrés de l'une des manières suivantes :

En ligne : greenworkstools.com

Téléphone : 1-855-345-3934

Si **Greenworks** accepte un retour sous garantie, vous ne pouvez renvoyer le produit défectueux ou endommagé qu'après avoir appelé notre service clientèle et reçu une autorisation de retour de la part de **Greenworks**. Vous recevrez également un remboursement de vos frais d'expédition initiaux, et **Greenworks** organisera et paiera les frais de retour. Pour demander une autorisation de retour, veuillez nous contacter à l'adresse suivante 1-855-345-3934.

9.1 ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA GARANTIE

- Toute pièce devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, d'un usage commercial, d'un abus, d'une négligence, d'un accident, d'un entretien inadéquat ou d'une modification.
- L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au manuel d'instructions.
- L'usure normale, à l'exception de ce qui est indiqué ci-dessous :
  - Les produits d'entretien courant tels que les lubrifiants.
  - Une dégradation normale du revêtement extérieur dû à l'utilisation ou à l'exposition.
  - Toute pièce / produit devenu inopérant en raison de l'utilisation de pièces **Greenworks** ou de batteries / chargeurs d'une autre marque que la sienne.

9.2 LIGNE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE

Le service de garantie est accessible en appelant notre ligne d'assistance téléphonique sans frais, au : 1-855-345-3934.

9.3 EXPÉDITION

Les frais de transport pour le déplacement de tout équipement motorisé ou accessoire sont à la charge de l'acheteur. Il incombe à l'acheteur de payer les frais de transport pour toute pièce retournée pour remplacement en vertu de la présente garantie, à moins qu'un tel retour soit demandé par écrit par **Greenworks**.

9.3.1 ADRESSE

Adresse aux États-Unis :

Greenworks Outils

P.O. Box 1238

Mooresville, NC 28115

Adresse au Canada :

Greenworks Tools Canada, Inc.

P.O. Box 93095

Newmarket, Ontario, L3Y 8K3

Adresse au Mexique :

Tecnologia Campo y Jardin S.A. de C.V.

C. Administradores 5336 A

Col. Arcos de Guadalupe

Zapopan, Jalisco, 45037

Español

1 Introducción..... 42
1.1 Descripción del producto..... 42
1.2 Uso previsto..... 42
1.3 Perspectiva general del producto..... 42
1.4 Símbolos en el producto..... 42
1.5 Propuesta 65 de California..... 42
2 Seguridad..... 42
2.1 Definiciones de seguridad..... 42
2.2 Advertencias generales sobre seguridad del producto..... 43
2.3 Instrucciones de seguridad para motosierras..... 44
2.4 Funciones de seguridad del producto..... 46
2.5 Seguridad de la batería..... 47
2.6 Seguridad del cargador de la batería..... 47
2.7 Instrucciones de seguridad para el mantenimiento..... 47
3 Montaje..... 47
3.1 Instalación de la barra de guía y la cadena de sierra..... 47
4 Funcionamiento..... 48
4.1 Antes de utilizar el producto..... 48
4.2 Arranque del producto..... 50
4.3 Parada del producto..... 50
4.4 Retroceso..... 50
4.5 Movimiento de tracción y movimiento de empuje..... 51
4.6 Talar un árbol..... 51
4.7 Desramar un árbol..... 53
4.8 Tronzar un tronco..... 53
5 Mantenimiento..... 54
5.1 Examen de la batería y el cargador de batería..... 54
5.2 Limpieza del producto, la batería y el cargador de baterías..... 54
5.3 Ajustar la tensión de la cadena..... 55
5.4 Mantenimiento de la cadena de sierra..... 55
5.5 Mantenimiento de la barra de guía..... 56
6 Transporte, almacenamiento y eliminación..... 57
6.1 Transporte y almacenamiento..... 57
6.2 Eliminación de la batería, el cargador de baterías y el producto..... 57
7 Solución de problemas..... 58
8 Datos técnicos..... 59
9 Garantía limitada..... 59
9.1 Artículos no cubiertos por la garantía..... 60
9.2 Línea de asistencia telefónica..... 60
9.3 Envío..... 60

ES

ES

1 INTRODUCCIÓN

1.1 DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

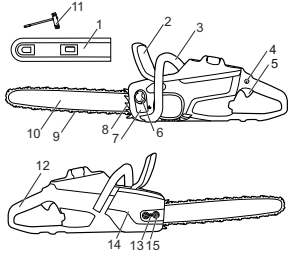
Este producto es una motosierra con funcionamiento a batería que dispone de un motor eléctrico.

Nos comprometemos a mejorar continuamente nuestros productos y nos reservamos el derecho a modificar el diseño y el aspecto sin previo aviso.

1.2 USO PREVISTO

Este producto se ha diseñado para cortar ramas, troncos, leños y vigas de un diámetro determinado por la longitud de corte de la barra de guía. Se ha diseñado únicamente para cortar madera.

1.3 PERSPECTIVA GENERAL DEL PRODUCTO



1	Cubierta de barra de guía	**9**	Cadena de sierra
2	Protección de mano delantera / freno de cadena	**10**	Barra de guía
3	Asa delantera	**11**	Llave en T
4	Bloqueo del gatillo	**12**	Asa trasera
5	Gatillo	**13**	Tornillo de tensado de cadena
6	Tapa de aceite	**14**	Cubierta del piñón
7	Ventanilla del aceite	**15**	Tuerca de la barra
8	Tope dentado		

1.4 SÍMBOLOS EN EL PRODUCTO

Símbolo	Explicación
⎓	Corriente continua - Tipo de característica de corriente.
⚠	Precauciones importantes de seguridad.
	Debe leer detenidamente y entender todas las instrucciones antes de manejar el producto así como seguir todas las advertencias e instrucciones de seguridad.
	Lleve siempre gafas de seguridad con protectores laterales marcadas para cumplir la norma ANSI Z87.1 y protección auditiva marcada para cumplir la norma ANSI S3.19 cuando utilice este producto.
	No exponga el producto a la lluvia o a condiciones de humedad.
	Maneje siempre el producto con ambas manos.
	¡PELIGRO! Tenga cuidado con el retroceso.
	Mantenga a los transeúntes al menos a 15 m (50 pies).

Nota: *Otros símbolos/adhesivos en el producto se refieren a los requisitos de certificación.*

1.5 PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA

⚠ AVISO

ESTE PRODUCTO CONTIENE O EMITE UNA SUSTANCIA QUÍMICA CONOCIDA EN EL ESTADO DE CALIFORNIA COMO CAUSANTE DE CÁNCER O DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS REPRODUCTIVOS.

2 SEGURIDAD

2.1 DEFINICIONES DE SEGURIDAD

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para señalar partes especialmente importantes del manual.

⚠ AVISO

EXISTE UN RIESGO DE LESIONES O MUERTE PARA EL OPERARIO O PARA OTRAS PERSONAS SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

⚠ PRECAUCIÓN

EXISTE UN RIESGO DE DAÑOS AL PRODUCTO, OTROS DAÑOS MATERIALES O EN LA ZONA ADYACENTE SI NO SE RESPETAN LAS INSTRUCCIONES DEL MANUAL.

Nota: *Se utiliza para ofrecer más información de la necesaria en una situación determinada.*

2.2 ADVERTENCIAS GENERALES SOBRE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

Advertencias generales sobre seguridad del producto

⚠ AVISO

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que se proporcionan con este producto. *El incumplimiento de las instrucciones indicadas a continuación puede provocar descargas eléctricas, incendios o lesiones graves.*

Guarde todas las advertencias e instrucciones para su consulta posterior.

El término "producto" empleado en las advertencias se refiere a su producto con funcionamiento de red (con cable) o producto con funcionamiento a BATERÍA (inalámbrico).

1) Seguridad de la zona de trabajo

- **Mantenga limpia y bien iluminada la zona de trabajo.** *Las zonas desordenadas u oscuras fomentan los accidentes.*
- **No utilice los productos en atmósferas explosivas, como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** *Los productos generan chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.*
- **Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras utilice un producto.** *Las distracciones pueden hacer que pierda el control.*

2) Seguridad eléctrica

- **Los enchufes del producto deben corresponder con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe en modo alguno. No utilice enchufes adaptadores con productos que tengan toma de tierra.** *La utilización de enchufes no modificados y de tomas de corriente adecuadas reducirá el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** *Existe un riesgo aumentado de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.*
- **No exponga los productos a la lluvia ni a condiciones de humedad.** *Si penetra agua en un producto, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.*
- **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar el producto. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles.** *Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Cuando utilice un producto en exteriores, utilice un cable alargador adecuado para uso en exterior.** *La utilización de un cable adecuado para uso en exterior reduce el riesgo de descarga eléctrica.*
- **Si es inevitable el uso de un producto en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido por un DISPOSITIVO DE CORRIENTE RESIDUAL (RCD).** *La utilización de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.*

3) Seguridad personal

- **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y emplee el sentido común cuando utilice un producto. No utilice un producto mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** *Un momento de inatención durante el uso de los productos puede provocar lesiones personales graves.*
- **Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular.** *Si se utilizan equipos de protección como máscaras antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, cascos o protecciones auditivas en las condiciones adecuadas, se reducirán las lesiones personales.*
- **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o a la BATERÍA y al coger o transportar el producto.** *El transporte de los productos con el dedo en el interruptor o la conexión de productos que tienen el interruptor activado fomenta los accidentes.*
- **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender el producto.** *Una llave que se quede fijada a una pieza giratoria del producto puede provocar lesiones personales.*
- **No se estire. Mantenga en todo momento una postura adecuada y el equilibrio.** *Esto permite un mejor control del producto en situaciones inesperadas.*
- **Lleve indumentaria adecuada. No lleve ropa o joyas sueltas. Mantenga el cabello y la ropa lejos de las piezas móviles.** *La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.*
- **Si se utilizan dispositivos para la conexión de sistemas de extracción y recogida de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *La utilización de sistemas*

ES

de recogida de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

- **No permita que la familiaridad adquirida con el uso frecuente de los productos le permita confiarse e ignorar los principios de seguridad del producto.** *Una acción descuidada puede provocar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y cuidado del producto

- **No fuerce el producto. Utilice el producto correcto para su aplicación.** *El producto correcto hará el trabajo mejor y con mayor seguridad a la velocidad para la que se diseñó.*
- **No utilice el producto si el interruptor de encendido no lo enciende y apaga.** *Cualquier producto que no pueda controlarse con el interruptor es peligroso y debe repararse.*
- **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación o retire la BATERÍA, si es extraíble, del producto antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar productos.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que el producto se ponga en marcha accidentalmente.*
- **Almacene los productos inactivos fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con el producto o estas instrucciones puedan utilizarlo.** *Los productos son peligrosos en manos de usuarios inexpertos.*
- **Realice el mantenimiento de los productos y accesorios. Compruebe si hay desalineación o unión de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento del producto. Si ha sufrido daños, lleve a reparar el producto antes del uso.** *Numerosos accidentes se deben a productos mal mantenidos.*
- **Mantenga limpias y afiladas las herramientas de corte.** *Las herramientas de corte mantenidas correctamente con filos cortantes tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- **Utilice el producto, los accesorios, las brocas, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar.** *El uso del producto para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- **Mantenga las asas y las superficies de agarre secas, limpias y sin restos de aceite y grasa.** *Las asas y las superficies de agarre resbaladizas no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5) Utilización y cuidado de herramientas a BATERÍA

- **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador adecuado para un tipo de BATERÍA puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otro tipo de BATERÍA.*
- **Utilice los productos únicamente con las BATERÍAS designadas específicamente.** *El uso de cualquier otra BATERÍA puede dar lugar a un riesgo de lesiones e incendio.*
- **Cuando la BATERÍA no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión entre los terminales.** *El cortocircuito de los terminales de la BATERÍA puede provocar quemaduras o un incendio.*
- **Bajo condiciones abusivas, es posible que salga líquido despedido de la BATERÍA; evite el contacto. En caso de un contacto accidental, lavar con abundante agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque también atención médica.** *El líquido despedido de la BATERÍA puede provocar irritación o quemaduras.*
- **No utilice una BATERÍA o un producto que haya sufrido daños o modificaciones.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden exhibir un comportamiento impredecible que puede dar lugar a un incendio, una EXPLOSIÓN o un riesgo de lesiones.*
- **No exponga la BATERÍA ni el producto al fuego ni a temperaturas excesivas.** *La exposición al fuego o a una temperatura superior a 130 °C (265 °F) puede provocar una explosión.*
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la BATERÍA ni el producto fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del intervalo especificado puede dañar la BATERÍA y aumentar el riesgo de incendio.*

6) Servicio

- **Solicite a un técnico de reparación cualificado que realice las tareas de servicio de su producto utilizando únicamente piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad del producto.
- **Nunca repare las BATERÍAS dañadas.** La reparación de las BATERÍAS únicamente debe ser realizada por el fabricante o los proveedores de servicio técnico autorizados.

2.3 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA MOTOSIERRAS

Advertencias generales de seguridad para motosierras

- **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cadena de la sierra cuando la motosierra esté funcionando. Antes de arrancar la motosierra, asegúrese de que la cadena de**

la sierra no esté en contacto con nada. *Un momento de falta de atención mientras utiliza la motosierra puede hacer que su ropa o su cuerpo se enreden con la cadena de la sierra.*

- **Sujete siempre la motosierra con la mano derecha en el asa posterior y la mano izquierda en el asa delantera.** *Si invierte las posiciones de las manos para sujetar la motosierra, aumenta el riesgo de lesiones personales. Esto no debe hacerse nunca.*
- **Sujete la motosierra solo por las superficies de agarre aisladas, ya que la cadena de la sierra puede entrar en contacto con cableado oculto. Si la cadena de la sierra entra en contacto con un cable "con corriente", esto puede hacer que las piezas metálicas expuestas de la motosierra "tengan corriente" y podrían producir una descarga eléctrica al operario.**
- **Lleve protección ocular. Se recomienda el uso de productos adicionales de protección para los oídos, la cabeza, las manos, las piernas y los pies.** *Un equipo protector adecuado reducirá las lesiones personales debidas a residuos que salen despedidos o al contacto accidental con la cadena de sierra.*
- **No utilice una motosierra sobre una escalera, desde un tejado o cualquier soporte inestable. La utilización de una motosierra de esta manera podría provocar lesiones personales graves.**
- **Mantenga siempre una postura adecuada y utilice la motosierra solo cuando se encuentre sobre una superficie fija, segura y nivelada.** *Las superficies resbaladizas o inestables pueden provocar la pérdida del equilibrio o el control de la motosierra.*
- **Cuando corte una rama que esté bajo tensión, esté alerta al rebote.** *Cuando se libera la tensión en las fibras de madera, la rama bajo tensión puede golpear al operario o hacer que pierda el control de la motosierra.*
- **Tenga mucho cuidado al cortar maleza y árboles jóvenes.** *El material delgado puede quedar atrapado en la cadena de sierra y ser azotado hacia usted o hacerle perder el equilibrio.*
- **Transporte la motosierra por el asa delantera con la motosierra apagada y alejada de su cuerpo. Cuando transporte o almacene la motosierra, coloque siempre la cubierta de la barra de guía.** *El manejo adecuado de la motosierra reducirá la posibilidad de contacto accidental con la cadena de la sierra en movimiento.*
- **Siga las instrucciones para lubricar, tensar la cadena y cambiar la barra y la cadena.** *Una cadena lubricada o tensada incorrectamente puede romperse o aumentar la posibilidad de retroceso.*
- **Corte únicamente madera. No utilice la motosierra para fines distintos al previsto. Por ejemplo: no utilice la motosierra para cortar metal, plástico, mampostería o materiales de construcción que no sean madera.** *El uso de la motosierra para operaciones distintas de las previstas podría dar lugar a una situación peligrosa.*
- **No intente talar un árbol hasta que entienda los riesgos y cómo evitarlos.** *El operario o los transeúntes pueden sufrir lesiones graves al talar un árbol.*
- **No utilice una motosierra en un árbol a menos que haya recibido formación específica para hacerlo. La utilización de una motosierra en un árbol sin la formación adecuada podría aumentar el riesgo de lesiones personales graves.**
- **Siga todas las instrucciones cuando quite material atascado, almacene o realice tareas de servicio en la motosierra. Asegúrese de que el interruptor esté apagado y se haya extraído la batería.** *La puesta en marcha inesperada de la motosierra mientras se quita el material atascado o se realizan reparaciones puede provocar lesiones personales graves.*

Causas y prevención del retroceso por parte del operario

Puede producirse retroceso cuando el extremo o la punta de la barra de guía toca un objeto, o cuando la madera se cierra y pellizca la cadena de sierra en el corte. El contacto con la punta en algunos casos puede provocar una reacción inversa repentina, que levanta la barra de guía y la empuja atrás hacia el operario. Si se pellizca la cadena de sierra a lo largo de la parte superior de la barra de guía, la barra de guía puede ser empujada rápidamente atrás hacia el operario. Cualquiera de estas reacciones puede hacer que pierda el control de la sierra, lo que podría provocar lesiones personales graves. No confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad incorporados en su sierra. Como usuario de la motosierra, debe tomar diversas medidas para realizar sus trabajos de corte sin accidentes ni lesiones. El retroceso es el resultado del mal uso de la motosierra o de procedimientos o condiciones de uso incorrectos que podría evitarse tomando las precauciones que se indican a continuación:

- **Mantenga un agarre firme, con los pulgares y los dedos rodeando las asas de la motosierra, con ambas manos en la sierra y coloque el cuerpo y el brazo para permitirle resistir las fuerzas de retroceso.**

  Las fuerzas de retroceso pueden ser controladas por el operario, si se toman las precauciones adecuadas. No suelte la motosierra.
- **No se estire y no corte por encima de la altura del hombro.** Esto ayuda a evitar el contacto accidental con la punta y permite un mejor control de la motosierra en situaciones inesperadas.

ES

- **Utilice únicamente las barras de guía y las cadenas de sierra de repuesto especificadas por el fabricante.** Las barras de guía y las cadenas de sierra de repuesto incorrectas pueden provocar la rotura de la cadena o retroceso.
- **Siga las instrucciones de afilado y mantenimiento del fabricante para la cadena de sierra.** Si disminuye la altura del calibrador de profundidad, puede aumentar el retroceso.

2.4 FUNCIONES DE SEGURIDAD DEL PRODUCTO

⚠ AVISO

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA QUE SIGUEN ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

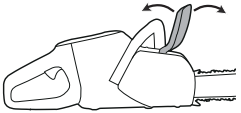
- No utilice un producto con elementos de seguridad defectuosos.
- Compruebe periódicamente el correcto funcionamiento de los elementos de seguridad.
- Si los elementos de seguridad están defectuosos, consulte al centro de servicio más cercano para obtener asistencia.

Pruebas de la protección de mano delantera y el desbloqueo del freno de inercia

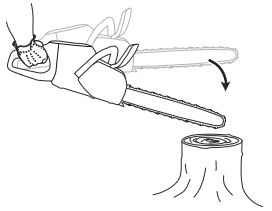
1. Asegúrese de que la protección de mano delantera no esté dañada y no presente defectos, como grietas.



2. Asegúrese de que la protección de mano delantera se mueva libremente y esté fijada de forma segura al producto.



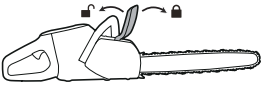
3. Sostenga el producto sobre una superficie estable, como un tocón, con el motor apagado.
4. Sujete firmemente el asa trasera y suelte el asa delantera, dejando que el producto caiga contra el tocón.



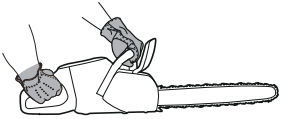
5. Compruebe que el freno de cadena se acople cuando la barra de guía golpee el tocón.

Prueba del freno de cadena

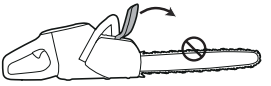
Este producto está equipado con un freno de cadena diseñado para detener la cadena de la sierra en caso de retroceso. El freno de cadena desempeña un papel crucial en la reducción del riesgo de accidentes, pero en última instancia es su responsabilidad evitarlos. Para aplicar el freno de cadena, empuje la protección de mano delantera hacia delante. Para desacoplar el freno de cadena, tire de la protección de mano delantera hacia atrás.



1. Coloque el producto sobre un suelo estable y arránquelo.
2. Sujete firmemente las asas, rodeándolas con los dedos y los pulgares.



3. Aplique la potencia máxima al producto e incline la muñeca izquierda contra la protección de mano delantera para acoplar el freno de cadena. La cadena de la sierra debe detenerse inmediatamente.

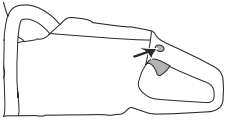


⚠ AVISO

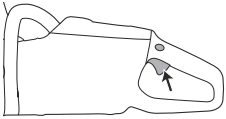
¡NO SUELTE EL ASA DELANTERA!

Prueba del bloqueo del gatillo

1. Verifique que el gatillo y el bloqueo del gatillo se muevan suavemente sin ninguna obstrucción y asegúrese de que el muelle de retorno funcione correctamente.
2. Presione hacia abajo el bloqueo del gatillo y confirme que vuelve a su posición inicial al soltarlo.



3. Asegúrese de que el gatillo se bloquee en la posición de reposo cuando se suelta el bloqueo del gatillo.



4. Arranque el producto siguiendo las instrucciones del fabricante.
5. Suelte el gatillo y verifique que la cadena de la sierra se detenga por completo y permanezca inmóvil. Si la cadena de la sierra sigue girando cuando el gatillo está en la posición de reposo, póngase en contacto con su distribuidor de servicio para obtener asistencia.

2.5 SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario de la batería para conocer las instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

2.6 SEGURIDAD DEL CARGADOR DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario del cargador de batería para conocer las instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

2.7 INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL MANTENIMIENTO

⚠ AVISO

DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER LAS INSTRUCCIONES DE ADVERTENCIA ANTES DE REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO EN EL PRODUCTO.

- Antes de realizar tareas de mantenimiento, comprobaciones o de instalar accesorios, retire siempre la batería para evitar una activación accidental.
- El operario solo debe realizar las tareas de mantenimiento y servicio que se detallan en este manual del operario. Consulte a su centro de servicio técnico autorizado para las tareas especializadas de mantenimiento y servicio.
- Asegúrese de que todas las tuercas, los pernos y los tornillos estén bien apretados para garantizar el funcionamiento seguro del producto.
- Sustituya inmediatamente cualquier pieza desgastada o dañada para evitar daños o accidentes.
- El descuido en el mantenimiento periódico del producto puede reducir su vida útil y aumentar el riesgo de accidentes.
- Es necesaria una formación especializada para todos los trabajos de mantenimiento y reparación, en particular para los elementos de seguridad del producto. Si después del mantenimiento no se supera alguna de las comprobaciones indicadas en este manual del operario, póngase en contacto con su centro de servicio técnico autorizado para obtener más ayuda. Los centros de servicio técnico autorizados garantizan la realización de tareas profesionales de reparación y servicio de su producto.
- Utilice siempre piezas de repuesto originales para mantener un rendimiento y una seguridad óptimos del producto.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

3 MONTAJE

Esta sección describe cómo montar y ajustar el producto.

⚠ AVISO

DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE ANTES DE MONTAR EL PRODUCTO.

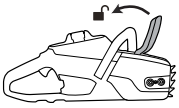
3.1 INSTALACIÓN DE LA BARRA DE GUÍA Y LA CADENA DE SIERRA

⚠ AVISO

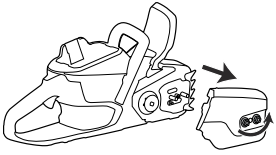
RETIRE SIEMPRE LA BATERÍA ANTES DE MONTAR EL PRODUCTO.

1. Desacople el freno de la cadena para permitir el movimiento.

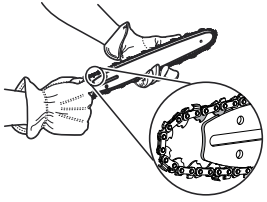
ES



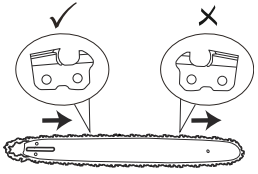
2. Utilice la llave para aflojar las tuercas de la barra y retire la cubierta del piñón.



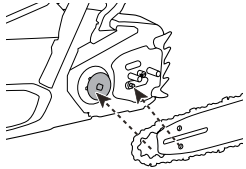
3. Coloque los eslabones de accionamiento de la cadena en la ranura de la barra, formando un bucle en la parte posterior de la barra de guía.

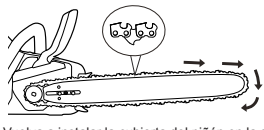


Nota: *Asegúrese de que la cadena está correctamente orientada y los cortadores no estén montados al revés.*

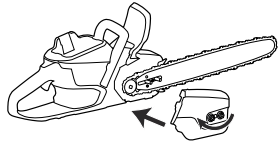


4. Sujete firmemente la cadena y la barra en su posición.
5. Instale el bucle de cadena alrededor del piñón.
6. Asegúrese de que el orificio de la barra de guía esté correctamente alineado con el pasador de ajuste de la cadena.





7. Vuelva a instalar la cubierta del piñón en la sierra.
8. Consulte las instrucciones de ajuste de tensión de la cadena para ajustar la tensión de la cadena adecuadamente.
9. Cuando la cadena esté correctamente tensada, apriete firmemente las tuercas de la barra.



Nota: *Cuando arranque el producto con una cadena nueva, se recomienda realizar un ciclo de prueba de 2-3 minutos. Una cadena nueva puede estirarse ligeramente durante el uso inicial. Después del ciclo de prueba, compruebe la tensión de la cadena y apriétela si es necesario para garantizar un rendimiento óptimo.*

4 FUNCIONAMIENTO

Esta sección describe el funcionamiento del producto.

⚠ AVISO

DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

4.1 ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO

4.1.1 CONEXIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍA

1. Conecte el cargador de baterías a la tensión y frecuencia correctas especificadas en la placa de características.

2. Consulte el manual del operario del cargador de batería para obtener información sobre su uso.

4.1.2 CARGA DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario del cargador de batería para obtener información sobre su uso.

4.1.3 INFORMACIÓN DE LA BATERÍA

Consulte el manual del operario de la batería para obtener información sobre su uso.

4.1.4 ADICIÓN DE ACEITE PARA BARRAS Y CADENAS

IMPORTANTE

Para garantizar un funcionamiento seguro y correcto, utilice únicamente aceite limpio y no contaminado para barras y cadenas (no incluido). Evite utilizar aceite sucio, usado o contaminado, ya que puede dañar la barra o la cadena. Consulte al centro de servicio más cercano para obtener recomendaciones sobre el aceite.

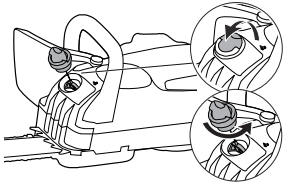
AVISO

UNA CANTIDAD INSUFICIENTE DE ACEITE PARA CADENAS PUEDE PROVOCAR LA ROTURA DE LA CADENA DE LA MOTOSIERRA, LO QUE SUPONE UN RIESGO IMPORTANTE DE LESIONES GRAVES O MUERTE PARA EL OPERARIO.

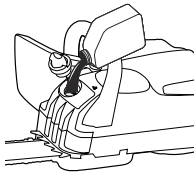
AVISO

ASEGÚRESE DE QUE LA BATERÍA NO ESTÉ INSERTADA EN EL PRODUCTO ANTES DE AÑADIR ACEITE PARA BARRAS Y CADENAS.

1. Ponga el producto sobre una superficie plana y estable, asegurándose de que la tapa del aceite esté orientada hacia arriba.
2. Lleve hacia arriba la palanca de la tapa del aceite y gírela en sentido antihorario para soltar la tapa del aceite.



3. Vierta el aceite adecuado en el depósito de aceite, teniendo cuidado de evitar derrames o fugas. Limpie cualquier exceso de aceite de la abertura.



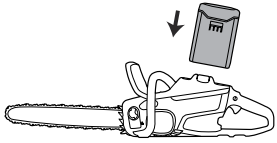
4. Vigile la mirilla de aceite para evitar que entre suciedad o residuos en el depósito mientras añade el aceite.
5. Apriete firmemente la tapa del aceite girándola en sentido horario hasta que quede bien ajustada en su posición.

4.1.5 CONEXIÓN DE LA BATERÍA AL PRODUCTO

AVISO

UTILICE ÚNICAMENTE LA BATERÍA ORIGINAL CON EL PRODUCTO.

1. Asegúrese de que la batería esté totalmente cargada.
2. Empuje la batería para introducirla en el compartimento de la batería. La batería se bloquea en su posición cuando se oye un clic.



PRECAUCIÓN

SI LA BATERÍA NO ENTRA FÁCILMENTE EN SU COMPARTIMENTO, ESTO SIGNIFICA QUE NO ESTÁ INSTALADA CORRECTAMENTE. ESTO PUEDE PROVOCAR DAÑOS EN EL PRODUCTO.

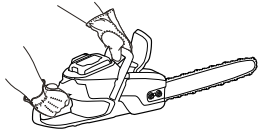
3. Asegúrese de que la batería esté correctamente instalada.

4.1.6 SUJECIÓN DEL PRODUCTO

1. Sujete firmemente el producto con una mano en el asa trasera y la otra en el asa delantera. Utilice siempre ambas manos cuando maneje el producto.

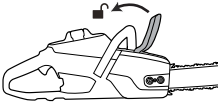
2. Sujete firmemente las asas con los pulgares y los dedos alrededor de ellas.
3. Asegúrese de que el pulgar de la mano que sujeta el asa delantera esté colocado debajo del asa para un agarre seguro.

ES

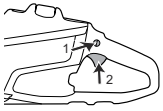


4.2 ARRANQUE DEL PRODUCTO

1. Desacople el freno de la cadena para permitir el movimiento.



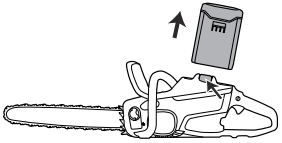
2. Presione firmemente y mantenga presionado el bloqueo del gatillo (1) situado en el asa.
3. Apriete el gatillo (2) para activar el funcionamiento del producto.



4. Cuando el producto haya arrancado, suelte el bloqueo del gatillo, permitiendo que vuelva a su posición inicial.

4.3 PARADA DEL PRODUCTO

1. Suelte el gatillo.
2. Pulse y mantenga pulsado el botón de desbloqueo de la batería.
3. Retire la batería del producto para detener por completo su funcionamiento.

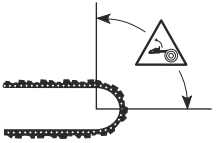


4.4 RETROCESO

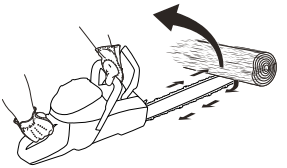
⚠ AVISO

EL RETROCESO PUEDE PROVOCAR LESIONES GRAVES O LA MUERTE AL OPERARIO O A OTRAS PERSONAS. PARA DISMINUIR EL RIESGO DEBE CONOCER LAS CAUSAS DEL RETROCESO Y CÓMO PREVENIRLAS.

- El retroceso se produce cuando el cuadrante superior de la barra de guía entra en contacto con un objeto sólido o queda pellizcado. Por ello, el cuadrante superior de la barra de guía se denomina la zona de retroceso. El retroceso puede producirse repentinamente y puede lanzar el producto en la dirección del operario.



- La reacción de la fuerza de corte de la cadena provoca una fuerza de rotación en la motosierra en dirección opuesta al movimiento de la cadena. Esto puede lanzar la barra hacia arriba y hacia atrás en un arco incontrolado principalmente en el plano de la barra.



- El retroceso se produce cuando la zona de retroceso de la barra de guía entra en contacto con un objeto. No deje que la zona de retroceso toque un objeto.
- Un radio menor de la punta de la barra disminuye la fuerza del retroceso.
- Utilice una cadena de sierra de bajo retroceso para reducir los efectos del retroceso. No deje que la zona de retroceso toque un objeto.

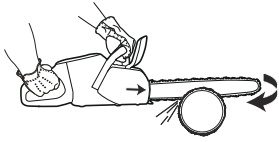
⚠ AVISO

ES IMPORTANTE TENER EN CUENTA QUE NINGUNA CADENA DE SIERRA PUEDE ELIMINAR POR COMPLETO LA POSIBILIDAD DE RETROCESO.

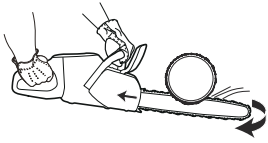
4.5 MOVIMIENTO DE TRACCIÓN Y MOVIMIENTO DE EMPUJE

Puede cortar la madera con 2 movimientos diferentes: de tracción y de empuje.

- El movimiento de tracción es cuando corta con la parte inferior de la barra de guía. La cadena de la sierra atraviesa el árbol cuando corta. En esta posición, tiene un mejor control del producto y de la posición de la zona de retroceso.

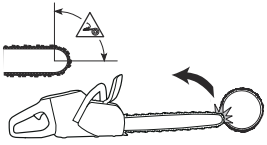


- El movimiento de empuje es cuando corta con la parte superior de la barra de guía. La cadena de la sierra empuja el producto en la dirección del operario.



⚠ AVISO

SI LA CADENA DE LA SIERRA QUEDA ATRAPADA EN EL TRONCO, EL PRODUCTO PUEDE RETROCEDER HACIA USTED. SUJETE FIRMEMENTE EL PRODUCTO Y ASEGÚRESE DE QUE LA ZONA DE RETROCESO DE LA BARRA DE GUÍA NO ENTRE EN CONTACTO CON NINGÚN OBJETO.

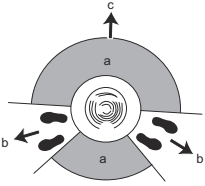


4.6 TALAR UN ÁRBOL

Antes de empezar, asegúrese de que el tronco esté despejado y establezca una vía de salida segura.

Corte todas las ramas desde la altura de los hombros y por debajo.

1. Empiece a cortar de arriba hacia abajo con un movimiento de tracción. Asegúrese de que el árbol esté entre usted y el producto.
2. Elimine la maleza de la zona de trabajo alrededor del árbol. Retire todos los materiales cortados de la zona de trabajo.
3. Inspeccione cuidadosamente la zona circundante en busca de posibles obstáculos, como piedras, ramas y agujeros. Cuando el árbol empiece a caer, debe tener una vía de salida despejada. La vía de salida debe estar aproximadamente a 135 grados de la dirección de tala.



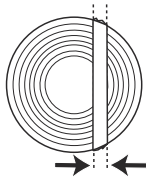
a) La zona de peligro
b) La vía de salida
c) La dirección de tala

La bisagra de tala

El procedimiento más importante durante la tala de árboles es hacer la bisagra de tala correcta. Con una bisagra de tala correcta, se controla la dirección de tala y se garantiza que el procedimiento de tala sea seguro. El grosor de la bisagra de tala debe ser igual y como mínimo el 10% del diámetro del árbol.

⚠ AVISO

SI LA BISAGRA DE TALA ES INCORRECTA O DEMASIADO FINA, NO TENDRÁ CONTROL SOBRE LA DIRECCIÓN DE TALA.

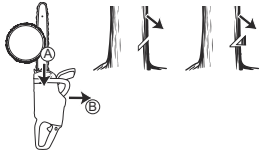


Realización de los cortes direccionales

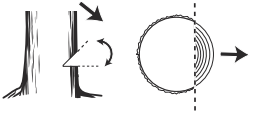
1. Para realizar cortes direccionales, haga los cortes a 1/4 del diámetro del árbol. Haga un ángulo de 45° entre el corte superior y el inferior.

ES

- Realice primero el corte superior. Alinee la marca de dirección de tala (A) del producto con la dirección de tala del árbol (B). Permanezca detrás del producto y mantenga el árbol a su derecha. Corte utilizando un movimiento de tracción.
- Realice el corte inferior. Asegúrese de que el final del corte inferior esté en el mismo punto que el final del corte superior.

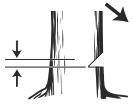


2. Asegúrese de que la línea de corte direccional sea perfectamente horizontal y forme un ángulo recto (90°) con la dirección de tala. La línea de corte direccional atraviesa el punto donde se tocan los dos cortes direccionales.



Uso del método de esquina segura

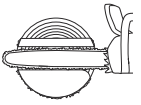
El corte de tala debe realizarse ligeramente por encima del corte direccional.



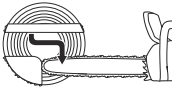
⚠ AVISO

TENGA CUIDADO AL CORTAR CON LA PUNTA DE LA BARRA DE GUÍA. EMPIECE A CORTAR CON LA SECCIÓN INFERIOR DE LA PUNTA DE LA BARRA DE GUÍA A MEDIDA QUE REALIZA UN CORTE DE PERFORACIÓN EN EL TRONCO.

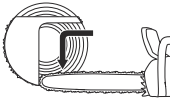
1. Si la longitud de corte utilizable es mayor que el diámetro del árbol, siga estos pasos.
   - Haga un corte de perforación recto en el tronco para completar la anchura de la bisagra de tala.



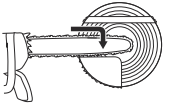
- Corte utilizando el movimiento de tracción hasta que quede ⅛ del tronco.
- Tire de la barra de guía 5-10 cm (2-4 in) hacia atrás.
- Corte el tronco restante para completar una esquina segura de 5-10 cm (2-4 in) de ancho.



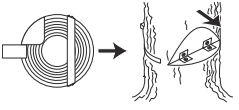
2. Si la longitud de corte utilizable es inferior al diámetro del árbol, siga estos pasos.
   - Haga un corte de perforación recto en el tronco. El corte de perforación debe extenderse 3/5 del diámetro del árbol.
   - Corte utilizando el movimiento de tracción a través del tronco restante.



- Realice un corte recto en el tronco desde el otro lado del árbol para completar la bisagra de tala.
- Corte utilizando el movimiento de empuje, hasta que quede ⅛ del tronco, para completar la esquina segura.



3. Coloque una cuña en el corte (hendidura o muesca hecha por la motosierra) recta desde atrás.



4. Corte la esquina para que el árbol caiga.

   Nota: *Si el árbol no cae, golpee la cuña hasta que lo haga.*

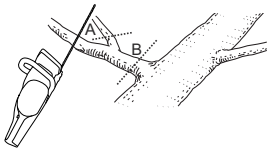
5. Cuando el árbol empiece a caer, utilice la vía de salida para alejarse del árbol. Aléjese del árbol un mínimo de 5 m (15 ft).

4.7 DESRAMAR UN ÁRBOL

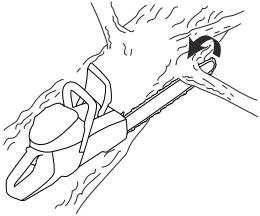
⚠ AVISO

CORTE LAS RAMAS UNA A UNA. TENGA CUIDADO AL RETIRAR RAMAS PEQUEÑAS Y NO CORTE ARBUSTOS O MUCHAS RAMAS PEQUEÑAS AL MISMO TIEMPO. LAS RAMAS PEQUEÑAS PUEDEN QUEDAR ATRAPADAS EN LA CADENA DE LA SIERRA E IMPEDIR EL FUNCIONAMIENTO SEGURO DEL PRODUCTO.

Nota: *Si es necesario, corte las ramas de una en una. Corte las ramas más pequeñas (A) antes de cortar la rama cercana al tronco (B).*



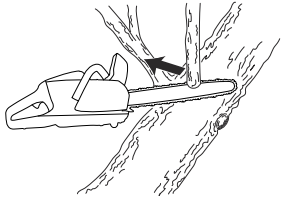
1. Retire las ramas del lado derecho del tronco.
   a) Mantenga la barra de guía en el lado derecho del tronco y el cuerpo del producto contra el tronco.
   b) Seleccione la técnica de corte aplicable a la tensión de la rama.



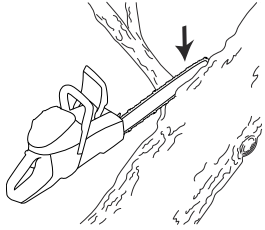
⚠ AVISO

SI NO ESTÁ SEGURO DE CÓMO CORTAR LA RAMA, CONSULTE A UN OPERARIO DE MOTOSIERRA PROFESIONAL ANTES DE CONTINUAR.

2. Retire las ramas de la parte superior del tronco.
   a) Mantenga el producto sobre el tronco y deje que la barra de guía se mueva a lo largo del tronco.
   b) Corte utilizando el movimiento de empuje.



3. A continuación, retire las ramas del lado izquierdo del tronco.
   a) Seleccione la técnica de corte aplicable a la tensión de la rama.



4.8 TRONZAR UN TRONCO

Tronzar es cortar un tronco en trozos.

Es importante asegurarse de que su equilibrio sea seguro y que su peso esté distribuido uniformemente. Si es posible, levante el tronco y sopórtelo con ramas, troncos o calzos. Respete las siguientes instrucciones:

Cortar un tronco en el suelo

1. Corte atravesando el tronco con el movimiento de tracción. Asegúrese de mantener la máxima potencia durante el corte mientras sujeta firmemente el producto.

⚠ AVISO

ASEGÚRESE DE QUE LA CADENA DE LA SIERRA NO TOQUE EL SUELO CUANDO COMPLETE EL CORTE.

2. Corte aproximadamente 2/3 del tronco y deténgase. Gire el tronco y corte por el lado opuesto.

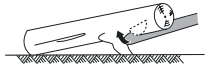


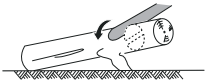
Cortar un tronco apoyado en un extremo

ES

> ⚠ AVISO
>
> **ASEGÚRESE DE QUE EL TRONCO NO SE ROMPA DURANTE EL CORTE.**

1. Corte con el movimiento de empuje aproximadamente 1/3 a través del tronco.
2. Corte atravesando el tronco con el movimiento de tracción hasta que los dos cortes se encuentren.





Cortar un tronco apoyado en dos extremos

> ⚠ AVISO
>
> **ASEGÚRESE DE QUE LA CADENA DE LA SIERRA NO SE ENGANCHE EN EL TRONCO DURANTE EL CORTE.**

1. Corte con el movimiento de tracción aproximadamente 1/3 del tronco.
2. Corte la parte restante del tronco utilizando el movimiento de empuje para completar el corte.





> ⚠ AVISO
>
> **SI LA CADENA DE LA SIERRA SE ENGANCHA EN EL TRONCO, PARE INMEDIATAMENTE EL MOTOR. UTILICE UNA PALANCA PARA ENSANCHAR EL CORTE Y EXTRAER LA HERRAMIENTA. EVITE INTENTAR EXTRAERLA CON LA MANO, YA QUE PODRÍA LESIONARSE CUANDO LA HERRAMIENTA SE LIBERE INESPERADAMENTE.**

5 MANTENIMIENTO

Esta sección describe cómo realizar el mantenimiento de la batería, el cargador de baterías y el producto.

> ⚠ AVISO
>
> **DEBE LEER DETENIDAMENTE Y ENTENDER EL CAPÍTULO DE SEGURIDAD Y LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO ANTES DE REALIZAR TRABAJOS DE MANTENIMIENTO.**

Antes de realizar el mantenimiento:

- Detener el producto.
- Retire la batería.
- Deje que el motor se enfríe.
- Utilice ropa adecuada, guantes protectores y gafas de seguridad.

5.1 EXAMEN DE LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍA

Inspeccione detenidamente la batería, el cargador de baterías y el cable de conexión del cargador de baterías para detectar cualquier señal de daños, como grietas o piezas rotas. Sustituya en caso necesario.

5.2 LIMPIEZA DEL PRODUCTO, LA BATERÍA Y EL CARGADOR DE BATERÍAS

- Limpie el producto después de cada uso con un paño humedecido en detergente neutro.
- No utilice detergentes o disolventes fuertes como "limpiacristales" para limpiar las piezas de plástico o las asas.
- Mantenga los respiraderos limpios y libres de residuos para evitar el sobrecalentamiento y daños en el motor.
- No pulverice agua sobre el motor ni los componentes eléctricos.
- Limpie la batería y el cargador de baterías con un paño seco. Mantenga limpios los carriles de guía de la batería.
- Antes de insertar la batería en el cargador de baterías, asegúrese de que los terminales tanto de la batería como del cargador estén limpios.

5.3 AJUSTAR LA TENSIÓN DE LA CADENA

⚠ AVISO

LAS CADENAS DE SIERRA TENSADAS INCORRECTAMENTE PUEDEN DESPRENDERSE DE LA BARRA DE GUÍA, LO QUE SUPONE UN RIESGO IMPORTANTE DE LESIONES GRAVES O MUERTE.

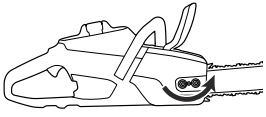
Una cadena de sierra se alarga cuando se utiliza. Es imprescindible ajustar periódicamente la tensión de la cadena de sierra. Recuerde inspeccionar la tensión de la cadena de sierra cada vez que rellene el aceite de la cadena.

Nota: *Durante el periodo inicial de uso de una cadena de sierra nueva, esta pasa por una fase de rodaje. Es importante comprobar la tensión de la cadena con mayor frecuencia durante este tiempo.*

⚠ PRECAUCIÓN

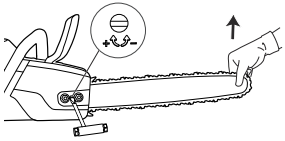
LLEVE GUANTES DE PROTECCIÓN SI TOCA LA CADENA, LA BARRA O LAS ZONAS ALREDEDOR DE LA CADENA.

1. Apague la motosierra y acople el freno de la cadena.
2. Retire la batería.
3. Afloje las tuercas de la barra con la llave en T.

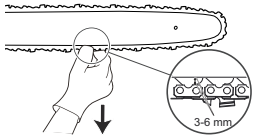


Nota: *No es necesario retirar la cubierta del piñón para ajustar la tensión de la cadena.*

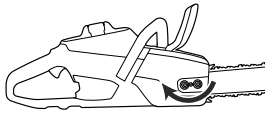
4. Levante la parte delantera de la barra de guía y gire el tornillo de tensado de la cadena en sentido horario para tensarla, o en sentido antihorario para aflojarla.



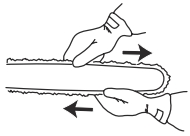
5. Tire de la cadena en el centro de la barra de guía en la parte inferior lejos de la barra, el espacio entre la guía de la cadena y la barra de guía debe estar entre 3 mm y 6 mm.



6. Apriete las tuercas de la barra con la llave.



7. Asegúrese de que la cadena de la sierra se mueva libremente cuando se tira de ella a mano y no se combe ni cuelgue de la barra de guía.



5.4 MANTENIMIENTO DE LA CADENA DE SIERRA

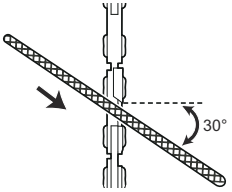
Cómo afilar los dientes de corte

Si la cadena no penetra fácilmente en la madera, es necesario afilar las los dientes de corte.

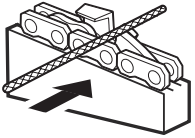
Nota: *Para trabajos de afilado importantes, recomendamos llevar el producto a un centro de servicio equipado con afilador eléctrico.*

1. Si afila a mano, utilice una lima de 5/32 in (4 mm) de diámetro con soporte para afilar los dientes de corte.
2. Coloque correctamente el soporte en los dientes de corte.
3. Mueva la lima desde el lado interior de los dientes de corte hacia afuera. Disminuya la presión en la carrera de tracción.

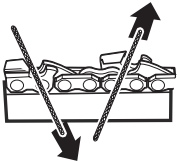
ES



4. Retire el material de un lado de todos los dientes de corte.



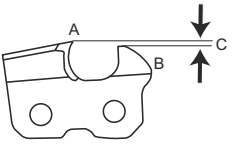
5. Voltee el producto y retire el material del otro lado.



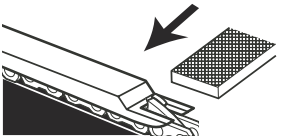
6. Asegúrese de que todos los dientes de corte tengan la misma longitud.

Ajuste la configuración del medidor de profundidad

El ajuste del medidor de profundidad (C) disminuye cuando se afila el diente de corte (A). Para garantizar el máximo rendimiento de corte, debe quitar el material de limado del medidor de profundidad (B) para alcanzar el ajuste recomendado del medidor de profundidad.

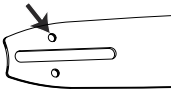


1. Utilice una lima plana y una herramienta de calibre de profundidad para ajustar la altura del calibre de profundidad.
2. Coloque la herramienta de medición de profundidad en la cadena de la sierra.
3. Utilice la lima plana para eliminar la parte del calibrador de profundidad que se extiende a través de la herramienta del calibrador de profundidad.

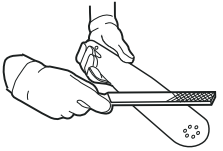


5.5 MANTENIMIENTO DE LA BARRA DE GUÍA

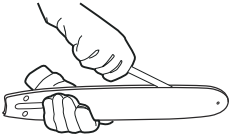
1. Asegúrese de que el canal de aceite no esté obstruido. Limpie en caso necesario.



2. Examine si hay rebabas en los extremos de la barra de guía. Elimine las rebabas con una lima.



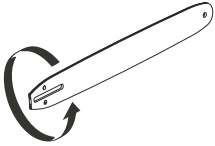
3. Limpie la ranura de la barra de guía.



4. Examine si hay desgaste en la ranura de la barra de guía. Sustituya la barra de guía en caso necesario.
5. Asegúrese de que el piñón de la punta de la barra gire libremente y el orificio de lubricación del piñón de la punta de la barra no esté obstruido. Limpie y lubrique en caso necesario.



6. Gire la barra de guía a diario para aumentar su ciclo de vida útil.



6 TRANSPORTE, ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

6.1 TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

- Siga los requisitos especiales de embalaje y etiquetado para el transporte comercial, incluso por parte de terceros y agentes de transporte.
- Pida consejo a una persona con formación especial en materiales peligrosos antes de enviar el producto y cumpla todos los reglamentos nacionales aplicables.
- Utilice cinta adhesiva en los contactos abiertos cuando embalaje la batería y asegúrese de que esté bien embalada para evitar que se mueva.
- Retire la batería antes de almacenar o transportar el producto.
- Almacene la batería y el cargador de baterías en un lugar seco, sin humedad y donde no haya heladas.
- Evite almacenar la batería en una zona donde pueda producirse electricidad estática y no la almacene en una caja metálica.
- Cargue la batería entre el 30% y el 50% antes del almacenamiento a largo plazo.
- Almacene el cargador de baterías en un espacio cerrado y seco.
- Mantenga la batería alejada del cargador de baterías durante el almacenamiento y asegúrese de que las personas no autorizadas, incluidos los niños, no toquen el equipo. Almacene el equipo en un lugar que pueda cerrar con llave.
- Limpie el producto y realice una revisión completa antes del almacenamiento a largo plazo.
- Utilice protecciones de transporte en el producto para evitar lesiones o daños durante el transporte y el almacenamiento.
- Almacene bien el producto durante el transporte para garantizar una manipulación segura.

6.2 ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA, EL CARGADOR DE BATERÍAS Y EL PRODUCTO

Los símbolos en el producto o en el embalaje del producto significan que el producto no es un desecho doméstico. Recíclelo en un centro de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Esto ayuda a evitar daños al medio ambiente y las personas.

Póngase en contacto con las autoridades locales, el servicio de recogida de desechos domésticos o su distribuidor para obtener más información sobre cómo reciclar el producto.

ES

ES

7 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La barra de guía y la cadena se calientan y sueltan humo.	La cadena está demasiado tensa.	Ajuste la tensión de la cadena.
	El depósito de aceite está vacío.	Añada aceite.
	La contaminación produce una obstrucción del orificio de descarga.	Retire la barra de guía y limpie el orificio de descarga.
	La contaminación produce una obstrucción del depósito de aceite.	Limpie el depósito de aceite. Añada aceite nuevo.
	La contaminación produce una obstrucción de la barra de guía y la tapa del depósito de aceite.	Limpie la barra de guía y la tapa del depósito de aceite.
	La contaminación produce una obstrucción del piñón o de las ruedas de guía.	Limpie el piñón y las ruedas de guía.
El motor funciona, pero la cadena no gira.	La cadena está demasiado tensa.	Ajuste la tensión de la cadena.
	La barra de guía y la cadena han sufrido daños.	Sustituya la barra de guía y la cadena.
	El motor ha sufrido daños.	1. Retire la batería de la máquina. 2. Retire la cubierta de la barra de guía. 3. Retire la barra y la cadena de sierra. 4. Limpie la máquina. 5. Instale la batería y haga funcionar la máquina. Si el piñón gira, significa que el motor funciona correctamente. En caso contrario, contacte el centro de servicio.
El motor funciona y la cadena gira, pero la cadena no corta.	La cadena está desafilada.	Afile o sustituya la cadena de sierra.
	La cadena está en la dirección incorrecta.	Gire el bucle de cadena en la otra dirección.
	La cadena está tensa o floja.	Ajuste la tensión de la cadena.
La máquina no se pone en marcha.	El freno de la cadena está acoplado.	Tire del freno de cadena hacia atrás para desacoplarlo.
	La máquina y la batería no se han conectado correctamente.	Asegúrese de que el botón de desbloqueo de la batería haga clic cuando instale la batería.
	El nivel de la batería está bajo.	Cargue la batería.
	El botón de bloqueo y el gatillo	1. Pulse el botón de

Problema	Posible causa	Solución
	no se presionan al mismo tiempo.	bloqueo y sujételo. 2. Apriete el gatillo para arrancar la máquina.
	La batería está demasiado caliente o fría.	Consulte el manual de la batería y el cargador.
El motor funciona, pero la cadena no corta correctamente, o el motor se detiene después de unos 3 segundos.	La máquina está en modo de protección para proteger la placa de circuitos impresos.	Suelte el gatillo y vuelva a arrancar la máquina. No fuerce la máquina para cortar.
	La batería no está cargada.	Cargue la batería. Consulte el manual de la batería y el cargador para conocer los procedimientos de carga correctos.
	La cadena no está lubricada.	Lubrique la cadena para disminuir la fricción. No deje que la barra de guía y la cadena funcionen si no tienen suficiente aceite.
	Temperatura incorrecta de almacenamiento de la batería	Enfríe la batería hasta que disminuya a la temperatura ambiente.

8 DATOS TÉCNICOS

	CS80L417	CS80L2513
Tensión	80 V DC	80 V DC
Velocidad sin carga	25 m/s	25 m/s
Longitud de barra de guía	18" (458 mm)	16" (406 mm)
Paso de cadena	3/8" LP (9.5 mm)	3/8" LP (9.5 mm)
Calibre de cadena	.050" (1.27 mm)	.050" (1.27 mm)
Eslabones de accionamiento	62	56
Capacidad de aceite para cadena	230 ml	230 ml
Cadena	CL15062	91YOS-56E
Barra de guía	M1501862-1041 TL-2	ES160SDEA041
Modelo de batería	BAB740/ BAB741/BAB742	BAB740/ BAB741/BAB742
Modelo de cargador	GCH8020 y otras series CAB	GCH8020 y otras series CAB

El intervalo de temperatura ambiente recomendado:

Estado	Temperatura
Almacenamiento del producto	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)
Funcionamiento del producto	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)
Carga de la batería	4 °C (39 °F) - 40 °C (104 °F)
Funcionamiento del cargador	4 °C (39 °F) - 40 °C (104 °F)
Almacenamiento de la batería	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)
Descarga de la batería	0 °C (32 °F) - 45 °C (113 °F)

9 GARANTÍA LIMITADA

Greenworks Los productos y las baterías están protegidos contra todo defecto de materiales, piezas o mano de obra en condiciones normales de uso durante un período de 4 años a partir de la fecha de envío o de compra en la tienda.

A su discreción, **Greenworks** puede optar por reparar, reemplazar, sustituir por un artículo comparable, o emitir un reembolso por productos que se determine que son defectuosos durante el uso normal o que

se han dañado durante el envío. Se requiere prueba de compra y registro del producto. La sustitución de productos o piezas sometidas a desgaste normal es responsabilidad del cliente.

Esta garantía es válida solo para las unidades que se han mantenido de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del operador suministrado con el producto; y para las unidades que se han registrado de una de las siguientes maneras:

ES

En línea: greenworkstools.com

Teléfono: 1-855-345-3934

Si **Greenworks** acepta una devolución en garantía, puede devolver el producto defectuoso o dañado solo después de llamar a nuestro equipo de Atención al Cliente y recibir una Autorización de Devolución de **Greenworks**. También recibirá un reembolso por sus gastos de envío originales, y **Greenworks** organizará y pagará los gastos de envío de su devolución. Para solicitar una Autorización de Devolución, póngase en contacto con nosotros en 1-855-345-3934.

9.1 ARTÍCULOS NO CUBIERTOS POR LA GARANTÍA

- Cualquier pieza que haya quedado inoperativa debido a un uso indebido, uso comercial, abuso, negligencia, accidente, mantenimiento inadecuado o alteración.
- La unidad, si no ha sido operada y/o mantenida de acuerdo con el manual del operador.
- El desgaste normal, excepto según se indica a continuación:
  - Piezas que requieren un mantenimiento rutinario como lubricantes.
  - El deterioro normal del acabado exterior debido al uso o exposición.
  - Cualquier pieza/producto, que se haya vuelto inoperable debido al uso con piezas **Greenworks** o baterías/cargadores sin marca.

9.2 LÍNEA DE ASISTENCIA TELEFÓNICA

Puede contactar con el servicio de garantía llamando a nuestra línea de asistencia telefónica gratuita a: 1-855-345-3934.

9.3 ENVÍO

Los costes de transporte por el desplazamiento de cualquier unidad o accesorio de equipos eléctricos son responsabilidad del comprador. Es responsabilidad del comprador pagar los costes de transporte de cualquier pieza enviada para su sustitución bajo esta garantía, a menos que dicha devolución sea solicitada por escrito por **Greenworks**.

9.3.1 DIRECCIÓN

Dirección en EE.UU.:

Greenworks Tools

P.O. Box 1238

Mooresville, NC 28115

Dirección en Canadá:

Greenworks Tools Canada, Inc.

P.O. Box 93095

Newmarket, Ontario, L3Y 8K3

Dirección en México:

Tecnologia Campo y Jardin S.A. de C.V.

C. Administradores 5336 A

Col. Arcos de Guadalupe

Zapopan, Jalisco, 45037

greenworks®

www.greenworkstools.com



P0805621-00 Rev B